Zeitschrift: Berner Schulblatt
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 114 (1981)
Heft: 13

Heft

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Berner Schulblatt L'Ecole bernoise 13

Organ des Bernischen Lehrervereins
114. Jahrgang. Bern, 27. März 1981

Organe de la Société des enseignants bernois
114e année. Berne, 27 mars 1981

Abgeordnetenversammlung des Bernischen Lehrervereins
Assemblée des délégués de la Société des enseignants bernois

Mittwoch, 27. Mai 1981, vormittags punkt 9 Uhr
(eventuell mit Fortsetzung am Nachmittag)
im Rathaus Bern
Mittagessen im Bahnhof Buffet Bern

Geschäfte

1. Eröffnungsworte des Präsidenten der Abgeordnetenversammlung
2. Wahl der Stimmenzähler und Übersetzer
3. Genehmigung der Geschäftsliste und Feststellen der Zahl der Stimmberechtigten
4. Protokoll der ausserordentlichen Abgeordnetenversammlung vom 26. November 1980 (siehe Berner Schulblatt Nr. 1/2 vom 9. Januar 1981)
5. Jahresberichte
   a) des Kantonalvorstandes
   b) der Redaktoren des Berner Schulblattes und der Schulpraxis
   c) der Pädagogischen Kommission
   d) des Kurssekretariates
   e) der Primarlehrerkommission
   f) der Logierhauskommission
   g) der Alterssiedlungskommission
   h) des Nyafaru-Komitees
   i) der Jugendschriftenkommission
6. Rechnungen für das Jahr 1980
   a) der Zentralkasse
   b) der Lohnersatzkasse
   c) des Hilfsfonds
   d) der Liegenschaft Brunngasse 16
   e) des Logierhauses
   f) des Sternhauses
   g) des Kurssekretariates
   h) der Stellenlosenkasse
   Revisorenberichte
7. Tätigkeitsprogramme
   a) des Kantonalvorstandes
   b) der Pädagogischen Kommission
   c) der Primarlehrerkommission
   d) der übrigen Kommissionen
   e) des Kurssekretariates
8. Voranschlag für das Jahr 1981 und Festsetzung der Jahresbeiträge für die Zentralkasse und das Kurssekretariat

Mercredi 27 mai 1981, à 9 heures précises
(éventuellement séance de relevée l'après-midi)
Hôtel du Gouvernement, Berne
Repas de midi au Buffet de la Gare, Berne

Ordre du jour

1. Allocution du président de l'Assemblée des délégués
2. Désignation des scrutateurs et des traducteurs
3. Approbation de l'ordre du jour et appel
4. Procès-verbal de l'Assemblée extraordinaire des délégués du 26 novembre 1980 (voir «Ecole bernoise» No 6/7 du 6 février 1981)
5. Rapports annuels
   a) du Comité cantonal
   b) des rédacteurs de l'«Ecole bernoise» et de la «Schulpraxis»
   c) de la Commission pédagogique
   d) du Secrétariat au perfectionnement
   e) de la Commission des enseignants primaires
   f) de la Commission du home pour étudiants
   g) de la Commission des logements pour retraités
   h) du Comité d'aide à Nyafarou
   i) de la Commission des lectures pour la jeunesse
6. Comptes de l'année 1980
   a) de la Caisse centrale
   b) de la Caisse de compensation des traitements
   c) du Fonds de secours
   d) de l'immeuble Brunngasse 16
   e) du Home pour étudiants
   f) des logements pour retraités
   g) du Secrétariat au perfectionnement
   h) de la Caisse des enseignants sans place
   Rapport des vérificateurs
7. Programmes d'activité
   a) du Comité cantonal
   b) de la Commission pédagogique
   c) de la Commission des enseignants primaires
   d) des autres commissions
   e) du Secrétariat au perfectionnement
8. Budget pour l'année 1981 et fixation des cotisations à la Caisse centrale et au Secrétariat au perfectionnement

9. Wahlen
   a) Ersatzwahl ins Büro der Abgeordnetenversammlung
   b) Wahl des Präsidenten der Abgeordnetenversammlung
10. Rechtsberater BLV
11. Verwendung des Jubiläumsfonds
12. Wahlfachunterricht
13. Urabstimmung betreffend neue Statuten des BLV und deren Inkraftsetzung
14. Verschiedenes und Unvorhergesehenes

Die Versammlung ist für die Mitglieder des Bernischen Lehrervereins öffentlich.

Gemäss Entscheid der Erziehungsdirektion des Kantons Bern darf der Unterricht ohne Nachholpflicht ausfallen.
Schulkommission, Schulleiter und Schüler sind rechtzeitig über den bevorstehenden Ausfall zu orientieren.

Der Präsident
der Abgeordnetenversammlung des BLV
Lucien Bachmann

Die Abgeordneten werden gebeten, die Ihnen von den Präsidenten der Sektionen zugestellten Ausweiskarten und die Nummern des Berner Schulblattes mit den Jahresberichten, den Rechnungen und den Unterlagen zur Abgeordnetenversammlung mitzubringen. Vor der Sitzung und während der Pause werden den Abgeordneten und Gästen die Vergütungen für die Fahrt (Kilometerentschädigung) und gegebenenfalls für die Übernachtung ausbezahlt. Das gemeinsame Essen im Bahnhof Buffet Bern ist für sie frei (Statuten Artikel 44; Geschäftsreglement Nr. 1 § 21).

9. Elections
   a) Election complémentaire au Bureau de l'Assemblée des délégués
   b) Election du président de l'Assemblée des délégués
10. Conseiller juridique de la SEB
11. Utilisation du Fonds du Jubilé
12. Enseignement des branches à option
13. Votation générale concernant les nouveaux statuts de la SEB et entrée en vigueur
14. Divers et imprévus

L'assemblée est publique pour les membres de la Société.

Conformément à la décision de la Direction de l'instruction publique du canton de Berne, les leçons qui ne peuvent être données en raison de l'Assemblée des délégués ne doivent pas être rattrapées.
Nous invitons les collègues concernés à en aviser suffisamment tôt les commissions scolaires, les directeurs d'écoles ainsi que les élèves.

Le président
de l'Assemblée des délégués de la SEB
Lucien Bachmann

Les délégués sont priés de se munir de la carte de légitimation qui leur a été délivrée par les présidents de section, ainsi que des numéros de l'«Ecole bernoise» contenant les rapports annuels, les comptes et les documents relatifs à l'Assemblée des délégués. Avant la séance et pendant l'interruption, les délégués et les invités toucheront l'indemnité de déplacement (indemnité kilométrique) et, le cas échéant, l'indemnité de logement. La participation au repas en commun au Buffet de la Gare est facultative (article 44 des statuts; N° 1 § 21 du règlement de gestion).

Inhalt – Sommaire

Abgeordnetenversammlung des Bernischen Lehrervereins ... 81
Assemblée des délégués de la Société des enseignants bernois ... 81
Jahresbericht 1980 des Bernischen Lehrervereins ... 83
Rapport annuel 1980 de la Société des enseignants bernois ... 83
Vereinsbeschluss betreffend die Wahlfachausweise ... 95
Décision de la SEB concernant l'enseignement des branches à option ... 95
† Paul Guntern 1935–1981 ... 97
Lehrer oder Lektionengeber? ... 97
Kursausschreibungen ... 99
Kantonaler Schulsporttag 1981 ... 99
Veteranenvereinigung der Region Thun ... 99
Vereinigung Bernischer Angestelltenverbände ... 99
Au Comité central de la SEJB ... 100
Mitteilungen des Sekretariates ... 102
Communications du Secrétariat ... 102

Jahresbericht 1980 des Bernischen Lehrervereins
Rapport annuel 1980 de la Société des enseignants bernois

Einleitung

In einer Vernehmlassungsantwort vom Dezember 1980 steht der Satz: «Es war aber auch an der Zeit, dass der BLV wieder einmal etwas Konkretes für seine zahlenden Mitglieder unternimmt». Recht hat er, dieser Kollege: der BLV ist dazu da, seinen Mitgliedern konkret zu helfen. Zu helfen, wenn sie wegen Krankheit finanzielle Einbussen erleiden. Zu helfen, indem er Verbesserungen in den Anstellungsbedingungen, bei der Urlaubsregelung, für die Pensionierungsmöglichkeiten erwirkt. Zu helfen, wenn Lehrer in Konflikt mit Kollegen, Eltern, Behörden Unterstützung oder Rechtsschutz brauchen. Zu helfen, die immer neu entstehenden Schulprobleme durch eine vernünftige Schulpolitik, durch Revision der gesetzlichen Vorschriften und deren grosszügige Anwendung zu lösen. Zu helfen, brauchbare und sinnvolle Lehrpläne, Lehrmittel, Arbeitshilfen zu schaffen oder zugänglich zu machen. Zu helfen, dass die Berner Lehrer für ihr «erziehliches Tun» immer wieder Anregung, Unterstützung, vor allem aber den nötigen Freiraum für persönliche Gestaltung des Unterrichts finden.

Recht hat dieser Kollege, wenn er für seinen Mitgliederbeitrag von seinem Berufsverband eine Tätigkeit verlangt, die sich spürbar positiv in der Schule auswirkt. Was die in seinem Satz versteckte Kritik betrifft, ist er eingeladen, sich in unserem Vereinsblatt über diese Tätigkeit im Verlaufe des Jahres zu informieren, oder sich einmal im Zentralsekretariat ein Bild darüber zu machen, was die vielen Vorstands-, Kommissions- und Ausschussmitglieder unseres Vereins für ein Sitzungsgeld von 30 Franken in vielstündiger Vorbereitungs- und Sitzungszeit leisten, oder auch darüber, was die Angestellten des Sekretariates während ihren 44, 60 oder mehr Wochenstunden für den Verein tun.

Ein Jahresbericht kann nur einzelne Punkte herausgreifen und in ein, zwei Sätzen umschreiben, er kann unmöglich darstellen, was im Laufe eines Jahres in all den Organen des Vereins diskutiert, beschlossen, zur Kenntnis genommen, geschrieben und abgelehnt worden ist. Er kann nur einen oberflächlichen Überblick geben und so die Möglichkeit schaffen, in der Abgeordnetenversammlung oder im Berner Schulblatt das eine oder das andere zu diskutieren.

Préambule

Dans une réponse à une consultation organisée en décembre 1980, on pouvait lire: «C'était le moment que la SEB entreprenne enfin quelque chose de concret pour ses membres cotisants» (trad.). Il a raison, ce collègue: la SEB existe pour aider ses membres de manière concrète. Pour les aider lorsque, étant malades, ils subissent des pertes matérielles. Pour les aider, en obtenant des améliorations des conditions d'engagement, de la réglementation des congés, des possibilités de mise à la retraite. Pour les aider, lorsqu'ils ont besoin de soutien ou d'assistance juridique dans leurs conflits avec leurs collègues, avec les parents, avec les autorités. Pour les aider à trouver des solutions aux problèmes qui se présentent constamment par une politique scolaire raisonnable, par la révision des prescriptions légales et leur application aussi large que possible. Pour les aider à élaborer des plans d'études et des moyens d'enseignement utilisables et pratiques et leur permettre de les acquérir. Pour les aider à ce que dans leur «activité éducative» ils trouvent toujours la motivation et le soutien, et surtout à ce qu'ils conservent la liberté nécessaire à la conception personnelle de leur enseignement.

Il a raison, ce collègue, quand, pour ses cotisations, il exige de son association qu'elle agisse de manière positive sur l'école. Pour la critique qui se cache dans sa phrase, nous l'invitons à suivre l'activité de la société, tout au long de l'année, en lisant nos journaux corporatifs, ou à passer une fois au secrétariat. Il pourra alors voir ce que les nombreux membres des comités, des commissions et des groupes de travail de la société accomplissent, pour une indemnité de trente francs, en travail de préparation ou durant des séances qui durent des heures. Il pourra alors se rendre compte de ce que les employés du secrétariat font pour la société durant des semaines de 44 heures, 60 heures ou davantage.

Le rapport annuel ne peut évoquer que quelques-uns de ces aspects et les décrire en une ou deux phrases. Il est impossible d'y exposer ce qui, durant une année, est discuté, décidé, appris, écrit ou refusé à tous les niveaux de la société. Le rapport n'en donne qu'un aperçu superficiel et permet de revenir sur l'un ou l'autre des points lors de l'Assemblée des délégués ou dans l'«Ecole bernoise».

1. Vereinsleitung

Die Zentralorgane behandelten ihre Geschäfte in zwei Abgeordnetenversammlungen, in elf Sitzungen des Kantonalvorstandes von durchschnittlich drei, sowie dreiunddreissig Sitzungen des Leitenden Ausschusses von über zweieinhalb Stunden Dauer.

1. Organes dirigeants

Les organes centraux de la société ont liquidé les affaires en deux assemblées des délégués, onze séances du Comité cantonal d'une durée moyenne de trois heures et trente-trois séances du Comité directeur d'une durée moyenne de deux heures et demie.

Statutengemäss und infolge Demission oder Tod wechselte im Jahr 1980 ein Teil der Vereinsleitung: Für den im Februar nach schwerer Krankheit verstorbenen Dr. Hans Rudolf Neuenschwander übernahm Lucien Bachmann das Präsidium der Abgeordnetenversammlung; Dr. Hanspeter Schüepp wurde in deren Büro gewählt. Für den turnusgemäss austretenden Dr. Hans Frey bestimmte der Kantonalvorstand Ulrich Thomann zum Präsidenten, Liselotte Rickhaus für die ebenfalls austretende Judith Imer zur Vizepräsidentin. Neu in den Kantonalvorstand traten Jakob Willimann und Christoph Zürcher sowie Judith Schenk-Bessire für Pierre Chausse und Hans Weber für Jean-Jacques Sinz.

Anstelle von Ulrich Thomann übernahm Hansulrich Wyler, der Jean-Jacques Sinz ersetzt, das Präsidium des Leitenden Ausschusses, in welchen für Ulrich Thomann Hansruedi Tröhler eintrat.

Über weitere Wechsel in leitenden Organen des BLV wird in den Jahresberichten der Kommissionen informiert oder sie sind aus dem neuen Adressverzeichnis ersichtlich.

Dora Bühlmann-Pulfer ersetzte Rosette Roggli auf Jahresende als BLV-Vertreterin im Zentralvorstand des Schweizerischen Lehrervereins.

All den austretenden Vorstands- und Kommissionsmitgliedern dankt der Bernische Lehrerverein für die Arbeit, die sie zugunsten der bernischen Schule und ihrer Lehrer geleistet haben. Er dankt aber auch denen, die sich weiterhin für den Dienst in den vielen Organen unseres Vereins sowie der angeschlossenen Organisationen und in den Kommissionen und Ausschüssen der Erziehungsdirektion zur Verfügung stellen.

Die Zusammenarbeit mit den Stufenorganisationen der Berner Lehrer, mit den Dachorganisationen Schweizerischer Lehrerverein und Société pédagogique romande, mit der Vereinigung Bernischer Angestelltenverbände (deren Mitglied der BLV ist und deren Sekretariat er seit vielen Jahren führt) und über diese mit der Vereinigung Schweizerischer Angestelltenverbände und mit dem Kantonalen Gewerkschaftskartell war gut. Auf kantonaler Ebene ist zwischen Angestelltenverbänden und Gewerkschaften eine Vereinbarung über Information und Zusammenarbeit abgeschlossen worden, welche beide Partner verpflichtet, interne Differenzen nicht öffentlich auszutragen und sich bei Meinungsverschiedenheiten um eine Lösung zu bemühen. Die Vereinbarung schränkt die Autonomie der Partner nicht ein, aber diese anerkennen die gegenseitige Information, die Koordination gleichgerichteter Aktivitäten und die konstruktive Zusammenarbeit zwischen ihnen als ergänzendes Mittel für eine wirksame Interessenvertretung. Vielleicht hilft diese Vereinbarung mit, das Verhältnis zwischen BLV und regionalen VPOD-Lehrergruppen zu klären. Der BLV ist nicht gewillt, seine Kräfte in einem Streit zwischen ideologisch unterschiedlich ausgerichteten Lehrergruppen zu verzetteln und setzt sich für einen geeinten gemeinsamen und politisch neutralen Verein der Lehrer aller Schulstufen ein. Nur so können diese ihre eigenen Interessen und diejenigen ihrer Schüler wirksam vertreten.

Die Zusammenarbeit des BLV mit den kantonalen Organen des Bernischen Staatspersonalverbandes und des VPOD war gut und für mehrere Geschäfte sehr nützlich.

Conformément aux statuts, ou en raison de démissions ou de décès, il a fallu procéder, en 1980, à diverses modifications. A la suite du décès du Dr Hans Rudolf Neuenschwander, disparu en février après une grave maladie, Lucien Bachmann a repris la présidence de l'Assemblée des délégués et le Dr Hanspeter Schuepp a été nommé membre du bureau. Le Comité cantonal a porté à sa présidence Ulrich Thomann en remplacement du Dr Hans Frey, président sortant, alors que Liselotte Rickhaus remplaçait, à la vice-présidence, Judith Imer, également sortante. Jakob Willimann et Christoph Zürcher faisaient leur entrée au Comité cantonal, alors que Judith Schenk-Bessire succédait à Pierre Chausse et Hans Weber à Jean-Jacques Sinz.

Hansulrich Wyler, successeur de Jean-Jacques Sinz, était nommé président du Comité directeur, alors que Hansruedi Tröhler remplaçait Ueli Thomann.

Les rapports annuels des différentes commissions donneront connaissance des autres changements dans les organes directeurs de la SEB ou ils seront notés dans la nouvelle liste d'adresses.

Depuis la fin de l'année, Dora Bühlmann remplace Rosette Roggli comme représentante de la SEB au Comité central de l'Association suisse des enseignants (SLV).

La Société des enseignants bernois tient à remercier tous les membres sortants du comité et des commissions du travail qu'ils ont accompli en faveur de l'école bernoise et des enseignants. Elle remercie aussi tous ceux qui poursuivent leur activité dans les nombreux organes de la société, dans les organisations affiliées ainsi que dans les commissions et les groupes de travail de la Direction de l'instruction publique.

La collaboration avec les organisations de degrés des enseignants bernois, avec les organisations faîtières de l'Association suisse des enseignants et de la Société pédagogique romande, avec la Fédération des associations bernoises d'employés (dont la SEB est membre depuis de nombreuses années et dont elle assume le secrétariat) et par le fait-même avec la Fédération suisse des associations d'employés, ainsi qu'avec le Cartel syndical cantonal peut être qualifiée de bonne. Sur le plan cantonal, un accord sur l'information et la collaboration a été conclu entre les associations d'employés et les syndicats. Il oblige les deux partenaires à ne pas exposer publiquement leurs différents internes et, en cas de désaccord, à rechercher une solution. Le contrat ne limite pas l'autonomie des partenaires, mais ceux-ci considèrent l'information réciproque, la coordination d'actions visant les mêmes objectifs et la collaboration comme des moyens supplémentaires pour une défense efficace de leurs intérêts. Il est possible que cet accord contribue à clarifier la situation entre la SEB et les groupes régionaux d'enseignants VPOD. La SEB n'est pas prête à gaspiller ses forces en luttes stériles entre groupes d'enseignants se réclamant d'une idéologie différente. En tant que société comprenant des enseignants de tous les degrés, elle entend mener une politique commune appropriée et politiquement neutre. Ce n'est que de cette façon que les enseignants pourront défendre efficacement leurs propres intérêts et ceux de leurs élèves.

La collaboration de la Société des enseignants bernois avec les organes cantonaux de l'Association du personnel de l'Etat et de la VPOD a été bonne et s'est révélée efficace dans de nombreuses affaires.

2. Veröffentlichungen

Das Sekretariat hat über die Tätigkeit des BLV regelmässig im «Berner Schulblatt» berichtet. Über dieses und über die «Berner Schulpraxis» erscheinen eigene Jahresberichte.

Die vereinseigene Arbeitsgruppe zur Herausgabe von Arbeitshilfen hat darüber ebenfalls im «Berner Schulblatt» berichtet.

Die Vereinsleitung hat mehrmals in Pressecommuniqués zu aktuellen Ereignissen und Problemen Stellung genommen.

3. Schulpolitik

Ein sehr grosser Teil der Arbeit unseres Vereins betrifft die Überprüfung und Mitgestaltung der bernischen Schulpolitik. In dem Interessendreieck von Verwaltung, politischen Behörden und amtierender Lehrerschaft hat die Lehrerorganisation die Anliegen derjenigen zu vertreten, welche in der täglichen Arbeit mit ihren Schülern schulpolitische Beschlüsse verwirklichen und ihnen damit erst Sinn geben. Sie kann das nur, wenn ihre Mitglieder sich zu den gestellten Fragen äussern und nachher auch bereit sind, die Mehrheitsbeschlüsse mitzutragen. Ihre Anstrengungen tragen nur Früchte, wenn sie über längere Zeit mit einer gewissen Stetigkeit durchgehalten werden.

3.1 Verkehr mit den Behörden

Dem BLV wird etwa vorgeworfen, er strebe allzusehr nach Verständigung mit den kantonalen Behörden, anstatt deren Tätigkeit zu kritisieren und einen klaren Oppositionskurs zu halten.

Wenn man etwas aufbauen will, wenn man an einer fortschrittlichen schulpolitischen Entwicklung interessiert ist, muss man die Verständigung suchen und nur da Widerstand leisten, wo man sachliche Gründe dafür hat. Wer grundsätzlich nein sagt und immer das andere will, zerstört und behindert auch die positiven Kräfte.

Die Vereinsleitung ist froh, dass die Zusammenarbeit mit dem Parlament über die Lehrergrossräte und mit der Erziehungsdirektion über sehr häufige direkte mündliche und schriftliche Kontakte sowie über BLV-Vertreter in einer grossen Zahl von Kommissionen und Arbeitsgruppen auch im Jahr 1980 offen, sachlich und konstruktiv war. Sie dankt dem Erziehungsdirektor und den Beamten der Direktion für die uneingeschränkte Bereitschaft, die vom BLV vorgebrachten Anliegen zu prüfen und ihrerseits die Meinung der Lehrerorganisation zu den von ihnen aufgegriffenen Fragen anzuhören. Auch eine unvollständige Liste vermag einen Eindruck von der Vielfalt der im Berichtsjahr behandelten Themen zu geben: Revision von Primarschul- und Mittelschulgesetz, von Berufsbildungs- und Kindergartengesetz sowie von verschiedenen Dekreten und Verordnungen; Vorgehen betreffend die Gesamtrevision der bernischen Bildungsgesetzgebung, Arbeiten zur Reform der Sekundarlehrer-, Primarlehrer-, Hauswirtschafts- und Arbeitslehrerinnenausbildung; Revision des Primar- und des Sekundarschullehrplanes im deutschen Kantonsteil und der Stundentafeln in beiden Kantonsteilen; bernische Projekte zur Überprüfung der Situation der Primarschule,

2. Publications

Le secrétariat a publié régulièrement dans l'«Ecole bernoise» des rapports sur les activités de la SEB. L'«Ecole bernoise» et la «Schulpraxis» présenteront leurs propres rapports annuels.

Le groupe de travail pour la publication de moyens d'enseignement a également présenté un rapport dans l'«Ecole bernoise».

A plusieurs reprises, les organes directeurs de la société ont exprimé leur position sur des événements ou des problèmes actuels dans des communiqués de presse.

3. Politique scolaire

Une grande partie du travail de notre société consiste à examiner et à élaborer la politique scolaire bernoise. Entre les intérêts de l'administration, des autorités politiques et des enseignants en activité, notre organisation doit représenter ceux qui, dans leur activité quotidienne avec leurs élèves, appliquent les décisions de politique scolaire et, par là-même, leur donnent un sens. Elle ne peut le faire que si ses membres donnent leur avis sur les questions qui leur sont soumises et qu'ils sont ensuite prêts à assumer les décisions de la majorité. Ses efforts ne portent des fruits que s'ils peuvent être maintenus avec une certaine constance durant une période assez longue.

3.1 Relations avec les autorités

On reproche parfois à la SEB qu'elle recherche trop fréquemment une entente avec les autorités cantonales au lieu de critiquer leur activité et de s'en tenir à une politique d'opposition claire.

Si l'on veut construire quelque chose, si l'on est intéressé au développement progressiste de la politique scolaire, on doit rechercher la concertation. Il ne doit y avoir opposition que lorsque des raisons objectives l'exigent. Quiconque, par principe, dit toujours non et veut toujours autre chose, détruit et empêche l'activité de forces positives.

Les organes directeurs de la société constatent avec satisfaction que la collaboration avec le Parlement, par l'intermédiaire des collègues députés, et avec la Direction de l'instruction publique, par les fréquents contacts verbaux et écrits et par les représentants de la SEB dans un grand nombre de commissions et de groupes de travail, a été ouverte, franche et constructive en 1980. Ils remercient le directeur de l'Instruction publique et les employés de la direction de leur disponibilité à examiner les propositions présentées par la SEB et à écouter l'avis des organisations d'enseignants dans les différents problèmes. Une liste, même incomplète, permet de se faire une idée de la diversité des thèmes qui ont été abordés cette année: révision des lois sur l'école primaire et sur les écoles moyennes, de la loi sur la formation professionnelle, de la loi sur les écoles enfantines ainsi que de différents décrets et ordonnances; procédure concernant la révision totale de la législation bernoise sur la formation, travaux en vue de la réforme de la formation des maîtres secondaires, des maîtresses en économie familiale et des maîtresses d'ouvrages; révision des plans d'études des écoles primaires et secondaires de la partie allemande du canton et des grilles horaires

Probleme mit dem Wahlfachunterricht und den Teilpensenlehrern, eine völlige Neuordnung der Fortbildungsschule für Mädchen und Knaben, Reform des Fremdsprachunterrichts, Versuche zur Reform der Maturitätsanerkennungsverordnung, Volksinitiativen «Schulreform: Fördern statt auslesen» und «Freie Schulwahl»; Neubau des Seminars Bern, Eignungsabklärung für zukünftige Lehrer, Semesterkurse, Weiterbildungsphase; Mitwirkung der Lehrer bei Fürsorgeeinrichtungen, Entschädigung und Entlastung der Schulvorsteher, Altersentlastung, Rücktrittsalter, Versicherung der provisorisch gewählten Lehrer, Probleme mit der Arbeitslosenversicherung, Stellung der Lehrer bei der Ausübung von Amtspflichten, Teuerungsausgleich; Konsequenzen aus der Lehrerbedarfsprognose, Stellenlosigkeit der Lehrer und Klassenschliessungen; Lösung von Konflikten zwischen Behörden und Lehrern, die beim BLV Rechtsschutz gesucht haben, Abklärungen betreffend das Schaffen einer Beratungsstelle für Lehrer; Bezug von Filmen aus dem Filminstitut und Tagung über Lehrmittel an Sekundarschulen usw.

Es ist vieles in Bewegung im bernischen Schulwesen. Kritik und Auseinandersetzung klären die Probleme. Gutes Neues aber entsteht nur in langdauernder Zusammenarbeit in einem Klima des gegenseitigen Vertrauens und des guten Willens. Der BLV ist dankbar, dass dieses auch im Berichtsjahr beim Verkehr mit den Behörden herrschte.

3.2 Bildungsgesetzgebung

Die Unruhe im Schulwesen spiegelt sich auch in der Gesetzgebung:

- Am 8. Juni stimmte das Berner Volk der Revision von je ungefähr einem Drittel des Primar- und des Mittelschulgesetzes mit rund 70 000 gegen 30 000 Stimmen zu. Der BLV hatte sich im Abstimmungskampf auch finanziell engagiert.
- In der Maisession erteilte der Grosse Rat mit 118 gegen 28 Stimmen den Auftrag, ihm bis 1983 Grundsätze für eine Gesamtrevision der bernischen Bildungsgesetzgebung vorzulegen. Mit diesem Vorgehen soll versucht werden, die sektorielle Bearbeitungsweise von Schulproblemen zu überwinden und grundlegende Fragen in einem Gesamtrahmen zu diskutieren.
- Im Entwurf zu einem neuen kantonalen Berufsbildungsgesetz wurden die auf eidgenössischer Ebene beschlossenen Neuerungen berücksichtigt. Der BLV hat dazu eine ausführliche Stellungnahme erarbeitet, die sowohl in diejenige der Erziehungsdirektion wie in die der Vereinigung Bernischer Angestelltenverbände aufgenommen worden ist.
- Im Entwurf für ein Kindergartengesetz ist eine völlig neue rechtliche Grundlage für die bernischen Kindergärten geschaffen worden. Der BLV hat sich auch dazu in Zusammenarbeit mit dem Kindergärtnerinnenverein sehr ausführlich geäussert.
- Der neue Versuch zu einer Vereinheitlichung des Schuljahrbeginns hat im BLV zu einer rege benützten Vernehmlassung geführt. Alle Stufenorganisationen und die Mehrheit der Sektionen befürworten die Verlegung auf den 1. August, um die Koordinationsprobleme in den betroffenen Regionen endlich zu lösen. Der BLV hat zum vorgeschlagenen Gesetzestext und zum Dekretsentwurf ausführlich Stellung bezogen und mehrere Anträge gestellt.

des deux parties du canton; projets bernois pour l'examen de la situation de l'école primaire (SIPRI), problèmes de l'enseignement des branches à option et des enseignants à temps partiel, élaboration d'une ordonnance totalement nouvelle sur l'école complémentaire pour filles et garçons, réforme de l'enseignement de la première langue étrangère, essais de réforme de l'ordonnance de reconnaissance de la maturité, initiatives populaires «Réforme scolaire: encourager au lieu de sélectionner» et «Libre choix de l'école»; nouvelle construction de l'Ecole normale de Berne, certificat d'aptitude pour les futurs enseignants, cours semestriels, phase complémentaire de formation; collaboration des enseignants aux institutions de prévoyance scolaire, indemnisation et décharge des gérants d'écoles, allégements pour raison d'âge, âge de la retraite, assurance des enseignants nommés provisoirement, problèmes avec l'assurance chômage, situation des enseignants lors de l'exercice de mandats officiels, compensation du renchérissement; conséquences de l'estimation des besoins en enseignants, chômage des enseignants et fermetures de classes; solution de conflits entre les autorités et les enseignants qui ont demandé l'assistance juridique à la SEB, consultations concernant la création d'un office de consultation pour les enseignants; obtention de films de la Centrale du film scolaire, séminaire sur les moyens d'enseignement dans les écoles secondaires, etc.

Bien des choses sont en mutation dans l'école bernoise. La critique et la confrontation permet de clarifier les problèmes. Mais les meilleures innovations ne naissent que d'une collaboration à long terme, dans un climat de confiance réciproque et de bonne volonté. La SEB est reconnaissante que cette année encore ce fut cet état d'esprit qui régna dans ses rapports avec les autorités.

3.2 Lois sur la formation

L'agitation dans l'école se retrouve aussi dans la législation:

- Le 8 juin, le peuple bernois a approuvé, par quelque 70 000 voix contre 30 000, la révision de près d'un tiers des articles des lois sur l'école primaire et sur les écoles moyennes. La SEB a contribué financièrement à la campagne en faveur de la révision.
- Dans sa session de mai, le Grand Conseil a chargé le Gouvernement, par 118 voix contre 28, de lui présenter jusqu'en 1983 les principes pour une révision totale de la législation bernoise sur la formation. Par cette procédure, il s'agit d'éviter de traiter les problèmes scolaires de manière sectorielle. Les principes doivent être discutés dans un cadre global.
- Dans le projet d'une nouvelle loi cantonale sur la formation professionnelle, les nouveautés décidées sur le plan fédéral ont été retenues. La SEB a élaboré à ce sujet une prise de position qui a été reprise aussi bien par la Direction de l'instruction publique que par la Fédération des associations bernoises d'employés.
- Le projet d'une loi sur l'école enfantine crée des bases légales entièrement nouvelles pour les écoles enfantines bernoises. La SEB, en collaboration avec la Société des maîtresses d'écoles enfantines, s'est exprimée de manière très détaillée.
- Le nouvel essai pour une unification du début de l'année scolaire a été l'occasion d'une consultation très animée au sein de la SEB. Toutes les organisations

- In einer neuen Verordnung über die Erziehungsberatungskommission wurde die Aufsicht über die Erziehungsberatungsstelle geregelt.
- In zwei Volksinitiativen werden Grundfragen unseres Schulwesens zur Diskussion gestellt. In der zustande gekommenen Initiative «Schulreform: Fördern statt auslesen» geht es um Fragen der Schülerbeurteilung und Selektion. Für die Initiative für freie Schulwahl lief am Jahresende die Unterschriftensammlung noch. Mit ihr wird angestrebt, dass die Kosten für den Besuch einer Privatschule bis zum durchschnittlichen Betrag für Schüler in öffentlichen Schulen vom Staat übernommen werden.

3.3 Lehrplanrevision

Aufgrund der vom Volk angenommenen Fächerartikel im Primarschul- und im Mittelschulgesetz müssen die beiden Lehrpläne überarbeitet werden. Weil ein grosser Teil der Schüler später den gleichen Berufsschulunterricht besucht und zur Förderung der Durchlässigkeit werden die beiden Lehrpläne in einem gemeinsamen Rahmen erarbeitet. Die Lehrer sind in den leitenden Kommissionen und in den Arbeitsgruppen gut vertreten und haben so die Möglichkeit, an der Gestaltung massgebend mitzuwirken.

Die Primarlehrerorganisation hatte Gelegenheit, die von ihr erarbeiteten Anträge für Änderungen in der Stundentafel der Erziehungsdirektion vorzutragen.

Die Arbeitslehrerinnen im Berner Jura konnten ihre Sorgen wegen der Stundentafel für französischsprachige Sekundarschulen ebenfalls im Rahmen der Besprechungen Erziehungsdirektion-BLV darstellen und der zuständigen Kommission unterbreiten.

3.4 Lehrerbildung

Von der im Auftrag des Grossen Rates zu erarbeitenden «Gesamtkonzeption der bernischen Lehrerbildung» ist bis jetzt nichts bekannt geworden. Es sind aber Reformarbeiten für mehrere Lehrerkategorien im Gange:

- Im Februar hat der Grosse Rat das Dekret über die Ausbildung von Sekundarlehrern im deutschsprachigen Teil des Kantons Bern nach einer recht bewegten Debatte einstimmig verabschiedet. Darin wird die in den letzten Jahren erprobte achtsemestrige Ausbildung festgeschrieben. Den Primarlehrern sollen zwei Semester angerechnet werden, weil sie ja schon eine vollständige Lehrerausbildung absolviert haben. Weil die im Herbst veröffentlichte Verordnung zur Sekundarlehrerausbildung nur ein Semester anrechnet, wird es zu dieser Frage noch einmal eine Auseinandersetzung geben.
- Die Neugestaltung der fünfjährigen Primarlehrerausbildung kommt mit grossem Aufwand gut voran, aber es bleibt noch viel zu tun. Am Entwurf für eine neue Patentverordnung wurde sehr viel kritisiert. In die neue Patentprüfungskommission sind drei Vertreter des BLV ernannt worden. Zum Bericht über die ergänzende Weiterbildungsphase fand ein breites Vernehmlassungsverfahren statt, in welchem widersprüchliche Meinungen zum Ausdruck kamen.
- Mit einem Beschluss des Grossen Rates wurde die Ausbildung französischsprachiger Hauswirtschaftslehrerinnen in Biel ermöglicht. Die Arbeiten für die Reform der Hauswirtschaftslehrerinnenausbildung wurden weitergeführt.

de degrés et la majorité des sections recommandent le déplacement du début de l'année scolaire au 1er août afin de permettre la solution des problèmes de coordination dans les régions concernées.

- Une nouvelle ordonnance sur la Commission des conseils en éducation règle les questions de surveillance par l'Office des conseils en éducation.
- Deux initiatives populaires remettent actuellement en question les principes de notre école. Dans l'initiative qui a été déposée «Réforme scolaire: encourager au lieu de sélectionner», il s'agit des questions d'évaluation des élèves et de sélection. En ce qui concerne l'initiative pour le libre choix de l'école, le délai pour la récolte des signatures arrive à échéance à la fin de l'année. Elle vise à ce que les frais de fréquentation d'une école privée soient pris en charge par l'Etat jusqu'à un montant moyen correspondant à la somme allouée par élève pour les écoles publiques.

3.3 Révision des plans d'études

A la suite de l'acceptation par le peuple des articles sur les disciplines dans les lois sur l'école primaire et sur les écoles moyennes, les deux plans d'études doivent être remaniés. Etant donné que bon nombre d'élèves des deux degrés suivent plus tard le même enseignement professionnel et afin d'améliorer la perméabilité, les deux plans d'études seront revus dans un cadre commun. Les enseignants sont bien représentés dans les commissions faîtières et dans les groupes de travail. Ils ont ainsi la possibilité de participer de manière convenable à l'élaboration des plans d'études.

L'organisation des maîtres primaires a été consultée et a présenté à la Direction de l'instruction publique des propositions de modification de la grille horaire.

Lors d'une rencontre entre la Direction de l'instruction publique et la Société des enseignants bernois, les maîtresses d'ouvrages ont pu exposer leurs préoccupations au sujet de la grille horaire des écoles secondaires de langue française. Elles ont été invitées à les transmettre à la commission compétente.

3.4 Formation des enseignants

On ne sait rien de la «Conception globale de la formation des enseignants bernois» demandée par le Grand Conseil. Mais, pour plusieurs catégories d'enseignants, des travaux de réforme sont en cours:

- En février, après un débat très animé, le Grand Conseil a accepté à l'unanimité le décret sur la formation des maîtres secondaires de la partie allemande du canton de Berne. La formation en huit semestres expérimentée au cours des dernières années reçoit ainsi une base légale. Il est prévu de décompter deux semestres pour les enseignants primaires ayant une formation complète. Comme l'ordonnance publiée en automne dernier ne décompte qu'un semestre, cette question sera reprise et donnera encore lieu à des discussions.
- La nouvelle structure de la formation des maîtres primaires en cinq ans progresse bien, mais nécessite un engagement important. Il reste toutefois encore beaucoup à faire. On a émis de nombreuses critiques à propos du projet de nouvelle ordonnance sur l'acquisition du brevet. Trois représentants de la SEB ont été nommés dans la nouvelle commission d'examen du

- Der BLV hat zur Frage Stellung genommen, ob für patentierte Primarlehrerinnen ein Ergänzungskurs zu organisieren sei, in dem sie zu Arbeitslehrerinnen ausgebildet werden könnten. Die Erziehungsdirektion hat eine Arbeitsgruppe mit Vertretern des BLV eingesetzt, welche ein Konzept für die Reform der Arbeitslehrerinnenausbildung auszuarbeiten hat.
- Die Semesterkurse sind offiziell eingeweiht worden. Bis jetzt hat man nur gute Kritik darüber gehört.
- Der BLV hat sich für die Verlegung des Seminars Bern auf die Lerbermatt auch finanziell engagiert. Das Berner Volk hat dem neuen Projekt deutlich zugestimmt.

3.5 Stellenlosigkeit

Es gibt zwar weiterhin viele stellenlose Lehrer, aber dank der guten Wirtschaftslage sind sie nur in Ausnahmefällen arbeitslos. Die Massnahmen gegen die Stellenlosigkeit haben sich im Rahmen des Möglichen bewährt. In Spitzenzeiten haben Schulen Mühe, Stellvertreter zu finden, und einige Lehrstellen mussten mehrmals ausgeschrieben werden. Die Erziehungsdirektion hat einen Bericht mit den wichtigsten Ergebnissen der Lehrerbedarfsprognose und den daraus zu ziehenden Konsequenzen zur Diskussion gestellt.

Der BLV hat sich damit gründlich auseinandergesetzt und eine Reihe von Vorschlägen gemacht. Er anerkennt auch, dass Klassenschliessungen wegen zu niedriger Schülerzahlen nur sehr zurückhaltend vorgenommen werden und dass die Verhältnisse an den Primarschulen viel besser geworden sind. An den Sekundarschulen sind die Klassen überdurchschnittlich gross. Das hängt aber auch mit den geänderten Übertrittsquoten zusammen, die im Interesse beider Schulen einmal gründlich überdacht werden müssten.

3.6 SIPRI

Die von den Lehrerorganisationen auf schweizerischer Ebene im Zusammenhang mit der Reform und Vorverlegung des Fremdsprachunterrichts verlangte Überprüfung der Situation der Primarschule wird auch im Kanton Bern durchgeführt. In einer paritätischen Kommission haben Erziehungsdirektion und BLV einige Projekte beschlossen, die an unseren Schulen durchgeführt werden sollen. Dabei wurde darauf geachtet, dass möglichst praxisnah gearbeitet und möglichst wenig Papier produziert wird. Die bernischen Projekte sollen den Primarlehrern echte Probleme lösen helfen.

3.7 Fremdsprachunterricht

Mitarbeiter des BLV haben massgebend an der Vorbereitung und Durchführung eines zweitägigen Seminars über die Reform des Fremdsprachunterrichts gearbeitet. Über hundert Teilnehmer aus der Nordwestschweiz und Gäste aus den übrigen EDK-Regionen haben an dem Gespräch zwischen Lehrerorganisationen und Erziehungsdirektionen teilgenommen.

3.8 MAV-Revision

Die von der Erziehungsdirektorenkonferenz in Vernehmlassung gegebenen Vorschläge zu einer Revision der Maturitätsanerkennungsverordnung haben zu einer ausgedehnten Diskussion geführt. Der BLV hat ausführlich zu den gestellten Fragen Stellung genommen. Die Meinungen gingen weit auseinander. Das Ziel war, die Zahl der Maturitätstypen zu verringern und den

brevet. Le rapport sur la phase complémentaire de formation a été soumis à une large consultation. Bien des avis contradictoires ont déjà été exprimés.
- En vertu d'une décision du Grand Conseil, la formation des maîtresses en économie familiale de langue française est actuellement possible à Bienne. Les travaux de réforme de la formation des maîtresses en économie familiale se poursuivent.
- La SEB a pris position sur la question de savoir s'il y avait lieu de prévoir un cours complémentaire pour les institutrices brevetées afin qu'elles puissent obtenir également une formation de maîtresses d'ouvrages. La Direction de l'instruction publique a mis sur pied un groupe de travail comprenant des représentants de la SEB afin d'élaborer une conception de réforme de la formation des maîtresses d'ouvrages.
- Les cours semestriels ont été inaugurés officiellement. Jusqu'à présent, ils n'ont donné lieu qu'à des critiques favorables.
- La SEB a participé financièrement à la campagne en vue du déplacement de l'Ecole normale de Berne sur le Lerbermatt. C'est de manière indiscutable que le peuple bernois a approuvé ce nouveau projet.

3.5 Chômage

Certes, de nombreux enseignants bernois sont encore sans place. Mais en raison de la situation économique favorable, il n'y en a qu'exceptionnellement qui sont au chômage. Les mesures pour lutter contre le chômage ont fait leurs preuves dans le cadre de ce qui est possible. Dans les périodes de pointe, les écoles ont de la peine à trouver des remplaçants et certaines places ont dû être mises à plusieurs reprises au concours. La Direction de l'instruction publique a mis en discussion un rapport présentant les résultats les plus importants de l'estimation des besoins en enseignants et les conséquences à en tirer.

La SEB en a discuté à fond et a présenté toute une série de propositions. Elle reconnaît aussi que les fermetures de classes en raison d'effectifs trop bas n'ont été prononcées qu'après bien des retenues et que les conditions dans les écoles primaires se sont considérablement améliorées. Dans les écoles secondaires, les effectifs des classes se situent au-dessus de la moyenne. Mais cela dépend aussi de l'évolution des quotas d'admission qui, dans l'intérêt des deux écoles, devraient une nouvelle fois être l'objet d'un examen approfondi.

3.6 SIPRI

L'examen de la situation de l'école primaire exigée sur le plan suisse par les organisations d'enseignants en relation avec la réforme de l'enseignement de la première langue étrangère sera aussi entrepris dans le canton de Berne. Une commission paritaire de la Direction de l'instruction publique et de la Société des enseignants bernois a déterminé quelques projets qui seront organisés dans nos écoles. Il a été décidé de veiller à rester aussi près que possible de la pratique et à éviter la paperasserie. Les projets bernois devraient aider les enseignants primaires à résoudre les problèmes réels.

3.7 Enseignement de la première langue étrangère

Des collaborateurs de la SEB ont travaillé de manière déterminante à la préparation et à la réalisation d'un séminaire de deux jours sur la réforme de l'enseignement

Unterricht am Gymnasium zu erneuern. Es ist denkbar, dass die auseinanderstrebenden Interessen gegenwärtig eine wirksame Reform verhindern.

3.9 Fortbildungsschule

Aufgrund von Beschlüssen des Grossen Rates hat eine Arbeitsgruppe Vorschläge für die Neugestaltung der Fortbildungsschule für Mädchen und Knaben ausgearbeitet und in Vernehmlassung gegeben. Als Ergebnis zeichnet sich die Preisgabe des Obligatoriums und das Schaffen eines freiwilligen Kursangebotes ab. Diese Entwicklung hat bei den Hauswirtschaftslehrerinnen die Sorge um ihre zukünftigen Arbeitsplätze wachgerufen.

3.10 Wahlfachunterricht

Zum Erteilen von Wahlfachunterricht an den Primarschulen muss der Lehrer einen entsprechenden Ausweis erworben haben, sonst wird seine Besoldung gekürzt. Diese Regelung hat aus mehreren Gründen zu grossem Unmut geführt. Auf Anregung der Fortbildungskommission hat der BLV eine Umfrage durchgeführt und wird durch die nächste Abgeordnetenversammlung Änderungsvorschläge beschliessen lassen.

3.11 Entwicklungstendenzen

Die Erziehungsdirektion hatte einen Bericht über «Entwicklungstendenzen im Bildungswesen» in Auftrag gegeben und bat den BLV um eine Stellungnahme zum Entwurf. Die Vereinsleitung äusserte sich kritisch zu den verschiedenen Abschnitten.

Sie nahm auch Stellung zu den im Grossen Rat aufgeworfenen Fragen betreffend die Jugendunruhen und zu vielen weiteren Schulgeschäften.

4. Anstellungsbedingungen

Obschon die wichtigsten Besoldungsgrundlagen jedes Jahr im Berner Schulblatt veröffentlicht werden, hat das Sekretariat praktisch täglich diesbezügliche Auskünfte zu erteilen.

Die Entwicklung der Löhne in der Privatwirtschaft und in der öffentlichen Verwaltung sowie die Entwicklung des Bruttosozialproduktes werden bald einmal auch zu Reallohnerhöhungen für die Lehrer führen müssen.

4.1 Teuerungsausgleich

Nach einer zweimaligen Erhöhung der Teuerungszulagen war der Index der Lebenshaltungskosten am Jahresende auf 111,3 Punkte ausgeglichen. Wegen der Referendumsfrist für die Aufhebung der Ortszulage und deren Einbau in die Grundbesoldung und in die Familienzulage entstehen Unterschiede zwischen der Besoldung der Lehrer und derjenigen der Staatsbeamten. Bei diesen werden auf 1. Januar 1981 siebzehn Prozent der Teuerungszulage eingebaut und neu 7 Prozent auf dem 104 Indexpunkten entsprechenden Grundlohn ausbezahlt, sowie die nötigen Anpassungen bei der Versicherungskasse vorgenommen. Für die Lehrer geschieht das erst auf 1. April 1981. Deswegen erhalten sie zuerst 25,17 Prozent Teuerungszulage auf dem Grundlohn, der 88,9

de la première langue étrangère. Plus de cent participants du Nord-Ouest de la Suisse et des invités des autres régions ont assisté à la rencontre entre les organisations d'enseignants et les Directions de l'instruction publique.

3.8 Révision de l'ordonnance sur la maturité

Les propositions mises en consultation par la Conférence des directeurs de l'Instruction publique en vue d'une révision de l'ordonnance de reconnaissance de la maturité ont conduit à une large discussion. La SEB s'est exprimée de manière détaillée sur les différentes questions qui étaient posées. Les opinions étaient divergeantes. Le but recherché était la réduction du nombre de types de maturité et la réforme de l'enseignement gymnasial. Il est à craindre que les intérêts divergeants actuels n'empêchent une réforme efficace.

3.9 Ecole complémentaire

Se basant sur les décisions du Grand Conseil, un groupe de travail a élaboré des propositions en vue d'une nouvelle structure de l'école commplémentaire pour filles et garçons et les a mises en consultation. Le résultat laisse percevoir l'abandon du caractère obligatoire de cet enseignement et l'organisation de cours facultatifs. Cette évolution suscite des préoccupations des maîtresses en économie familiale qui craignent pour leurs emplois.

3.10 Enseignement des branches à option

Pour pouvoir enseigner les branches à option à l'école primaire, l'enseignant doit acquérir un certificat correspondant, sinon, il verra son traitement réduit. Cette réglementation a, pour différentes raisons, provoqué une vague de mauvaise humeur. Sous l'impulsion de la Commission au perfectionnement, la SEB a organisé une consultation. Elle présentera des propositions de modification lors de la prochaine Assemblée des délégués.

3.11 Tendances du développement

La Direction de l'instruction publique a fait établir un rapport sur les «tendances du développement dans l'éducation» et a invité la SEB à donner son avis sur le projet. Les organes directeurs de la société ont exprimé diverses critiques sur les différents chapitres.

Ils ont également pris position sur les questions posées au Grand Conseil au sujet de l'agitation chez les jeunes et au sujet de beaucoup d'autres affaires scolaires.

4. Conditions d'engagement

Bien que les bases les plus importantes des traitements soient publiées chaque année dans l'«Ecole bernoise», le secrétariat doit pratiquement chaque jour fournir des renseignements à ce sujet.

L'évolution des salaires dans l'économie privée et dans les administrations publiques, ainsi que l'évolution du produit social brut, devront bientôt amener une augmentation du traitement réel des enseignants.

4.1 Compensation du renchérissement

Après que les allocations de renchérissement aient été augmentées par deux fois, l'indice du coût de la vie avait été compensé, à la fin de l'année, à 111,3 points. En

Indexpunkten entspricht. Weil nach dem Einbau die Prämien für die Pensionskasse steigen, wird die Besoldungsauszahlung ab 1. April 1981 um 7 Prozent der eingebauten Summe niedriger sein als vorher.

4.2 Altersentlastung

Die Altersentlastung wird nur für Lehrer mit Vollpensum gewährt und nicht anteilmässig für Teilpensenlehrer. Sie kann auch nur einmal im Jahr geltend gemacht werden und nicht zweimal, wie das durch die Pensenmeldung nahegelegt wird. Beide Punkte führen immer wieder zu Reklamationen, doch ist es dem BLV bis heute nicht gelungen, eine Verbesserung zu erreichen.

4.3 Vorsteher

Seit Jahren bildet die Regelung für die Entschädigung und die Entlastung der Schulvorsteher einen Stein des Anstosses, ohne dass bis heute wenigstens die gravierendsten Härten beseitigt werden konnten. Der Grund dafür liegt in den noch viel grösseren Unterschieden zwischen Stadt und Land vor der Besoldungsrevision 1972. Mit der Erziehungsdirektion hat sich der BLV geeinigt, dass noch einmal innerhalb der betroffenen Lehrerorganisationen ein gemeinsamer Vorschlag für eine Neuregelung ausgearbeitet wird, der dann Grundlage neuer Verhandlungen sein könnte. Wegen der Überlastung des Sekretariates konnten die notwendigen Gespräche vor Jahresende noch nicht aufgenommen werden.

4.4 Fürsorgeeinrichtungen

Auch die ungleiche Behandlung der Lehrer bezüglich die Mitwirkung bei Fürsorgeeinrichtungen, vor allem bei Skilagern, Ferienkolonien und dergleichen, ist ein altes unerledigtes Geschäft. Wegen eines Versehens auf der Erziehungsdirektion blieb es monatelang liegen, dann war es Gegenstand einer Aussprache zwischen Vertretern des Verbandes Bernischer Gemeinden und des BLV, die nun gemeinsam Vorschläge für eine bessere Regelung ausarbeiten wollen.

4.5 Vertretung bei Amtspflichten

Im Arbeitsrecht schreibt der Staat der Privatwirtschaft vor, Angestellte zur Erledigung von Amtspflichten innerhalb eines gewissen Zeitrahmens zu beurlauben. Der Kanton Bern legt seinerseits aber den Lehrern in der Stellvertretungsverordnung die Pflicht auf, sich in solchen Fällen auf eigene Kosten vertreten zu lassen. Das hat zur Folge, dass Lehrer in Amtsgerichten oder im Grossen Rat spürbare finanzielle Einbussen erleiden, während Verwaltungsangestellte wie die übrigen Arbeitnehmer gestellt sind. Trotz mehreren Vorstössen beim Regierungsrat konnte dieses Problem bisher in der Stellvertretungsverordnung noch nicht erträglich geregelt werden.

4.6 Teilpensenlehrer

Die Beschränkung der Zusatzlektionen hatte ein an der Primarschule ungewohntes Teilpensenlehrersystem zur Folge, das bis heute noch nicht befriedigend funktioniert. Während an einigen grösseren Schulen brauchbare Lösungen gefunden werden konnten, sind vor allem in kleinen Nebenausschulen schwerwiegende Probleme entstanden, die durch die Änderung der Praxis der Arbeitslosenversicherung noch verschärft wurden.

raison du délai référendaire pour la suppression de l'allocation de résidence et de son intégration dans le traitement de base et dans les allocations familiales, des différences existent entre les traitements des enseignants et ceux des fonctionnaires de l'Etat. Pour ceux-ci, à partir du 1er janvier 1981, 17% de l'allocation de renchérissement seront intégrés au traitement et 7% du nouveau traitement de base correspondant à un indice de 104 points seront encore versés, alors que les adaptations nécessaires seront prises par la Caisse d'assurance. Pour les enseignants, cette mesure n'interviendra que le 1er avril 1981. Pour cette raison, ils recevront tout d'abord une allocation de 25,17% calculée sur un salaire de base correspondant à l'indice de 88,9 points. Comme les cotisations pour la Caisse de retraite augmenteront après l'intégration, le traitement payé à partir du 1er avril 1981 sera de 7% de la somme intégrée plus bas qu'auparavant.

4.2 Allégement pour raison d'âge

L'allégement pour raison d'âge n'est accordé que pour les enseignants qui ont un programme complet et non, de manière proportionnelle, pour les enseignants à temps partiel. On ne peut prétendre à cet allégement qu'une fois dans l'année, et non deux fois comme le laisse entendre la formule d'annonce des programmes. Ces deux points sont toujours source de réclamations et jusqu'à ce jour la SEB n'a pas réussi à obtenir une amélioration.

4.3 Gérants

Depuis des années, la réglementation des indemnités et des décharges pour les gérants d'école constitue la pierre d'achoppement, sans que jusqu'à présent on ait réussi à éliminer au moins les plus grandes difficultés. La raison réside dans le fait que les différences étaient encore plus grandes entre la ville et la campagne avant la révision des traitements de 1972. La SEB, en accord avec la Direction de l'instruction publique, élaborera avec les organisations d'enseignants intéressés des propositions pour une nouvelle réglementation. Ces propositions pourraient servir de base à de nouvelles tractations. En raison de l'important travail du secrétariat, les discussions nécessaires n'ont pas pu être entreprises avant la fin de l'année.

4.4 Institutions de prévoyance

Les différences des conditions d'engagement des enseignants pour leur collaboration aux institutions de prévoyance, principalement camps de ski, colonies de vacances et institutions analogues, constituent une vieille affaire qui n'est pas encore réglée. A la suite d'une erreur, l'objet est resté bloqué pendant des mois à la Direction de l'instruction publique. Il a ensuite été discuté entre des représentants de l'Association des communes bernoises et la SEB. Ensemble, ils élaboreront des propositions communes en vue d'une meilleure réglementation.

4.5 Remplacement lors de l'accomplissement de mandats officiels

Dans le droit du travail, l'Etat prescrit à l'économie privée de donner un certain nombre de jours de congé aux employés pour leur permettre d'accomplir des mandats officiels. Mais de son côté, le canton de Berne,

Die Vereinsleitung hat der Primarlehrerorganisation ein Arbeitspapier übergeben, in welchem die Grundlagen für eine Diskussion der Probleme zusammengestellt sind, und erwartet bis Anfang April 1981 Vorschläge für das weitere Vorgehen.

5. Versicherung

5.1 Lehrerversicherungskasse

Das Jahr 1980 brachte zwei wesentliche Fortschritte:

- Nach der Genehmigung des freiwilligen vorzeitigen Rücktritts für das Staatspersonal durch den Grossen Rat konnte der Regierungsrat die entsprechenden Bestimmungen in den Statuten der Lehrerversicherungskasse ebenfalls in Kraft setzen.
- Durch eine Änderung des Versicherungskassendekretes ermöglichte der Grosse Rat die Versicherung der provisorisch gewählten Lehrer. Damit hat der BLV für rund 1000 Lehrer eine wesentliche Verbesserung der sozialen Sicherheit erreicht.

Aufgrund der 1979 genehmigten Bestimmungen konnten im Berichtsjahr verheiratete Frauen aus der Sparkasse in die Versicherung übertreten.

5.2 Lohnersatzkasse

Unter der Leitung von Rosmarie Soltermann und der sachkundigen Bearbeitung durch die Brüder Bodenmann funktionierte die Lohnersatzkasse des BLV normal. Ihre Leistungen sind aus der Jahresrechnung ersichtlich. Auch im Pool der sechs Lohnersatzkassen der bernischen Lehrer gab es keine Schwierigkeiten.

5.3 Berufshaftpflicht

Dauernd laufen ungefähr ein Dutzend Fälle unserer Berufshaftpflichtversicherung. Leider gibt es immer wieder Körperverletzungen oder sogar Todesfälle, bei denen Haftpflichtansprüche an die verantwortlichen Lehrer entstehen. Gegenwärtig läuft ein Fall, in dem es um eine halbe Million Franken geht. In einem Sachschadenfall im Zusammenhang mit einer Papiersammlung haben die Haftpflichtversicherungen ohne Anerkennung einer Rechtspflicht Kosten von über dreieinhalbtausend Franken übernommen.

5.4 Arbeitslosenversicherung

Wegen des fast ausgetrockneten Arbeitsmarktes ausserhalb der Schule entstanden vermehrt Probleme von stellenlosen Lehrern mit der Arbeitslosenversicherung. Während in der Zeit allgemeiner Arbeitslosigkeit das fehlende Einkommen von unfreiwilligen Teilpensenlehrern durch Leistungen der Arbeitslosenversicherung ersetzt wurde, ist das heute nicht mehr immer der Fall. Die Versicherung stellt sich auf den Standpunkt, dass jeder Willige eine zumutbare volle Stelle ausserhalb der Schule finden könne und dass es nicht ihre Aufgabe sei, das durch die Zusatz- und die Pflichtlektionenregelung bedingte Teilpensenlehrersystem der bernischen Primarschule durch finanzielle Leistungen mitzutragen.

Vereinzelt gab es Gerichtsfälle von Lehrern, welche sich nicht mit dem geforderten Einsatz um Arbeit bemühten, sondern für ihren Lebensunterhalt auf Leistungen der Sozialversicherung vertrauten. In anderen Fällen haben

dans l'ordonnance sur les remplacements, oblige les enseignants à se faire remplacer à leurs propres frais dans de tels cas. En conséquence, les enseignants ayant des mandats juridiques ou au Grand Conseil subissent une perte financière sensible, alors que les employés de l'administration sont traités comme les autres salariés. Malgré plusieurs interventions au Conseil exécutif, ce problème n'a, jusqu'à présent, pas été réglé de manière satisfaisante dans l'ordonnance sur les remplacements.

4.6 Enseignants à temps partiel

La limitation des leçons supplémentaires a conduit à un système d'enseignants à temps partiel dont on n'avait pas l'habitude à l'école primaire et qui ne donne pas entière satisfaction. Dans les écoles relativement grandes, on a pu trouver des solutions acceptables, mais dans les écoles de moindre importance de graves problèmes ont surgi. Ils ont encore été accentués par la modification de la pratique de l'assurance chômage.

Les organes directeurs de la société ont transmis à l'organisation des maîtres primaires un document de travail contenant les bases nécessaires à la discussion du problème. Ils attendent une prise de position jusqu'au début d'avril 1981 afin d'envisager la suite à donner à cette affaire.

5. Assurance

5.1 Caisse d'assurance du corps enseignant

L'année 1980 a été marquée par deux importants progrès:

- L'approbation par le Grand Conseil de la retraite anticipée volontaire pour le personnel de l'Etat a permis au Conseil exécutif de mettre en vigueur les dispositions correspondantes dans les statuts de la Caisse d'assurance (CACEB).
- En modifiant le décret sur la Caisse d'assurance, le Grand Conseil a permis l'admission dans la caisse des enseignants nommés provisoirement. La SEB a, de la sorte, obtenu une amélioration sensible de la sécurité sociale d'environ 1000 enseignants.

En vertu des dispositions approuvées en 1979, les femmes mariées ont pu, durant l'année écoulée, passer de la Caisse des déposants à la Caisse d'assurance.

5.2 Caisse de compensation des traitements

Dirigée par Rosmarie Soltermann et gérée par les frères Bodenmann, la Caisse de compensation des traitements de la SEB a fonctionné normalement. Il n'y a pas, non plus, de problèmes à signaler dans le pool des six caisses de compensation des traitements des enseignants bernois.

5.3 Assurance RC

Nous avons en moyenne une douzaine de cas qui sont traités en permanence par l'assurance RC. Malheureusement, on relève à nouveau des cas de châtiments corporels et même des cas mortels pour lesquels les enseignants responsables doivent verser des prestations de responsabilité civile. Actuellement, nous avons un cas où il s'agit d'une somme de près d'un demi-million de francs. Dans un cas de dégâts matériels occasionnés lors d'un

die entscheidenden Organe die besonderen Bedingungen des Lehrerberufs zuwenig berücksichtigt. Der Entwurf für ein neues Gesetz über die Arbeitslosenversicherung liegt immer noch vor den eidgenössischen Räten.

5.5 *Unterstützungen*

Der BLV hat auch im Jahr 1980 Kurskosten für stellenlose Lehrer bezahlt, finanziell bedrängten Lehrern geholfen und Wohnbaudarlehen des Schweizerischen Lehrervereins vermittelt. Noch nicht geregelt ist die Stipendienfrage für eine Seminarschülerin, deren Eltern in den Tessin gezogen sind und für die nun kein Kanton Ausbildungsbeiträge bezahlen kann.

6. Rechtsschutz

1980 waren ungefähr neuntausend bernische Lehrer wiederzuwählen. Bei fast 99 Prozent geschah das ohne grosse Diskussion. Genau hundert Fälle führten zu einem Eingreifen des BLV, meistens zu langwierigen und kostspieligen Verfahren. In fast allen konnten Lösungen gefunden werden, die von den Beteiligten angenommen wurden. Drei Fälle waren am Jahresende noch nicht entschieden. Das Sekretariat wird einen ausführlichen Bericht über die Wiederwahlen 1980 veröffentlichen.

Der BLV vermeidet es wenn irgendmöglich, Wiederwahlkonflikte öffentlich auszutragen, und schöpft immer zuerst alle rechtlichen Möglichkeiten aus, bevor er gewerkschaftliche Mittel einsetzt. Wo Lehrer nachweisbar schwerwiegende Fehler gemacht oder wo keine Aussicht mehr besteht, das für eine fruchtbare Erziehungsarbeit notwendige Vertrauensverhältnis mit den Behörden oder Eltern wieder herzustellen, hilft der BLV andere Lösungsmöglichkeiten suchen (Stellenwechsel, Pensionierung, Berufswechsel). Diese Haltung hat dem Sekretariat und der Vereinsleitung vor allem aus dem französischsprachigen Kantonsteil Kritik eingetragen. Aber die Erfahrungen aus dem Berichtsjahr und von früher bewiesen, dass sie grundsätzlich richtig ist.

Der BLV muss je eine Nichtwiederwahl in beiden Kantonsteilen als ungerechtfertigt betrachten. Im einen Fall hat das Sekretariat zu einer anderen Lehrstelle verholfen, im andern hat der BLV die Stelle gesperrt, worauf die Schule geschlossen wurde. In sechs weiteren Fällen konnte unser Verein nicht mit gutem Gewissen eine Wiederwahl durchzusetzen versuchen. Hier hat das Sekretariat zu Hilfe durch die Lehrerversicherungskasse oder zu einer neuen Stelle verholfen. Zwei der betroffenen Lehrer haben sich enttäuscht vom BLV abgewandt. Die Vereinsleitung hat zuhanden der Erziehungsdirektion ein Arbeitspapier verfasst, das für eine Gesamtbeurteilung der Wiederwahlen 1980 und für die weitere Bearbeitung der Wiederwahlprobleme dient.

Dem BLV ist kein einziger Wiederwahlhandel bekannt, in welchem eine andere Lehrerorganisation wirksam geholfen hat.

Neben den Wiederwahlen hatte unser Verein die übliche grosse Zahl von anderen Rechtsschutzfällen zu bearbeiten: Konflikte zwischen Lehrern und Behörden oder Eltern, Konflikte innerhalb des Kollegiums, Beschwerde-

ramassage de papier, les assurances RC ont pris à leur charge, sans reconnaissance d'une obligation légale, plus de 350 000 francs.

5.4 *Assurance chômage*

Etant donné que le marché de l'emploi est pratiquement desséché en dehors de l'école, les enseignants sans place connaissent davantage de problèmes avec l'assurance chômage. Durant la période de chômage généralisé, le manque à gagner des maîtres à temps partiel occasionnels était compensé par des prestations de l'assurance chômage. Ce n'est plus toujours le cas actuellement. L'assurance part du point de vue que chacun pourrait trouver un emploi acceptable en dehors de l'école. Elle estime que ce n'est pas à elle à contribuer, par des prestations financières, au système des enseignants à temps partiel dans l'école bernoise – système dépendant de la réglementation sur les leçons supplémentaires et sur les leçons obligatoires.

Nous avons dû déplorer quelques cas d'enseignants qui ne s'efforçaient pas de manière suffisante de trouver du travail et qui comptaient sur les prestations des assurances sociales pour subvenir à leurs besoins. Dans d'autres cas, les organes de décision n'ont pas assez tenu compte de la situation particulière de la profession d'enseignant. Le projet de la nouvelle loi sur l'assurance chômage n'a pas encore passé le cap des Chambres fédérales.

5.5 *Aide*

Durant l'année 1980, la Société des enseignants bernois a aussi payé des frais de cours pour les enseignants sans place, a aidé financièrement les enseignants dans le besoin et a transmis à l'Association suisse des enseignants des demandes de prêts hypothécaires. La question d'une bourse à une étudiante à l'école normale dont les parents ont déménagé au Tessin et pour laquelle aucun canton ne veut payer les frais de formation est encore en suspens.

6. Assistance juridique

En 1980, environ 9000 enseignants bernois devaient être réélus. Dans près de 99 % des cas, ces réélections n'ont posé aucun problème. Cent cas ont nécessité l'intervention de la Société des enseignants bernois. La plupart du temps, il a fallu engager des procédures longues et coûteuses. Dans presque tous les cas des solutions acceptables pour les intéressés ont pu être trouvées. Trois cas étaient encore en suspens à la fin de l'année. Le secrétariat publiera un rapport détaillé sur les réélections de 1980.

Quand c'est possible, la SEB évite de rendre publics les conflits de réélections et épuise toutes les possibilités légales avant d'envisager des moyens syndicaux. Lorsque les enseignants ont commis des fautes graves évidentes ou lorsqu'il n'existe plus aucune chance de rétablir, pour un travail éducatif fructueux, le climat de confiance nécessaire avec les autorités ou les parents, la SEB cherche à trouver une autre solution (changement de place, mise à la retraite, changement de profession). Cette attitude a provoqué parfois des critiques à l'encontre du secrétariat et des organes directeurs de la SEB,

verfahren und Besoldungsrekurse, Steuerprobleme und Körperstrafen, Folgen von Unachtsamkeit oder Unglücksfällen.

Wegen seiner Wahl zum Oberrichter musste Herr Fürsprecher Werner Rindlisbacher als Rechtsberater des BLV auf Jahresende zurücktreten. Die bernische Lehrerschaft verliert in ihm einen hingebenden und erfolgreichen Helfer mit gesundem Menschenverstand und eigener Meinung. Sie schuldet ihm für die vielen Jahre hingebenden Dienstes grossen Dank.

Die Vereinsleitung ist froh, dass Frau Rindlisbacher ihr weiterhin für bestimmte Rechtsfragen zur Verfügung steht. Sie bemüht sich, möglichst rasch einen geeigneten neuen Rechtsberater für den BLV zu finden.

In Zusammenarbeit mit der Erziehungsdirektion und der Lehrerversicherungskasse prüft der BLV, ob eine Beratungsstelle für Lehrer geschaffen werden sollte.

7. Vereinsinternes

7.1 Mitgliederzahl

Am Ende des Berichtsjahres zählte der BLV 10 542 Mitglieder (im Vorjahr waren es 10 472), nämlich

7467 (7444) Vollmitglieder
1109 (1086) Kollektivmitglieder
189 (204) Sondermitglieder und eingeschriebene Stellenlose
1777 (1738) Pensionierte

7.2 Strukturreform

Aufgrund des Vereinsbeschlusses vom November 1979 erarbeitete Fürsprecher Hofer einen Statutenentwurf, der nach der Bereinigung im Kantonalvorstand in die Vernehmlassung geschickt wurde. Er fand allgemein Zustimmung. Die wenigen eingelangten Änderungsanträge konnten von der Vereinsleitung zum grössten Teil übernommen werden. Am 29. November 1980 stimmte die Abgeordnetenversammlung dem bereinigten Entwurf mit 117 zu 0 Stimmen zu und empfahl ihn zur Annahme in der Urabstimmung vom 26. Januar bis 7. Februar 1981.

Die neuen Statuten verpflichten die Lehrer aller Stufen zu einer gemeinsamen «Aussenpolitik», regeln das Verfahren für die Meinungsbildung und den Minderheitenschutz und geben allen Lehrerkategorien eine gleichartige Mitgliedschaft im Gesamtverein. Die Stufenorganisationen behalten in umschriebenen Bereichen eine gewisse Autonomie, den Sektionen bleiben, ausgenommen die Aufnahme der Mitglieder, die gleichen Aufgaben wie bisher zugewiesen.

7.3 Zusammenarbeit

In allen Geschäften spielte die Zusammenarbeit zwischen der Vereinsleitung, den Sektionen, Stufenorganisationen, Fachgruppen und Kommissionen sowie Arbeitsgruppen des Vereins gut. Die Beteiligung an Umfragen war unterschiedlich. Von einigen Sektionen spürt man kaum etwas, andere haben ein reges kollegiales Leben, aus dem die Kraft zur Überwindung von Krisen und Konflikten wächst.

en particulier dans la partie française du canton. Mais les expériences de cette année et des années précédentes prouvent que cette attitude se justifie en tous points.

Dans chacune des deux parties du canton, la SEB doit déplorer une non-réélection injustifiée. Dans un cas, le secrétariat a aidé l'enseignant à trouver un autre emploi. Dans l'autre, la SEB a décrété le boycottage de la place, sur quoi l'école a été fermée. Dans six autres cas, la société ne pouvait pas, en toute honnêteté, exiger une réélection. Dans tous ces cas, le secrétariat a contribué à apporter une aide de la Caisse d'assurance ou à trouver un nouvel emploi. Deux des enseignants concernés ont quitté la SEB déçus. Les organes directeurs ont rédigé un papier de travail à l'intention de la Direction de l'instruction publique. Il servira à établir un jugement global sur les réélections de 1980 et à poursuivre l'étude des problèmes de réélections.

La Société des enseignants bernois ne connaît pas un seul cas dans lequel une autre organisation d'enseignants a apporté une aide efficace.

A part les réélections, notre société a traité de nombreux autres cas d'assistance juridique: conflits entre les enseignants et les autorités ou les parents, conflits à l'intérieur du collège des maîtres, plaintes et recours concernant les traitements, problèmes d'impositions, corrections corporelles, conséquences de négligences ou cas d'accidents.

En raison de son élection à la Cour d'appel, Me Werner Rindlisbacher a quitté à la fin de l'année sa fonction de conseiller juridique de la SEB. En lui, c'est un aide dévoué, efficace et plein de bon sens que perd le corps enseignant bernois. Nous lui devons une grande reconnaissance pour les nombreuses années qu'il a passé à nous aider.

Les organes directeurs de la SEB ont pris acte avec satisfaction du fait que Mme Rindlisbacher resterait à disposition pour certaines questions juridiques. Ils s'efforcent de trouver le plus rapidement possible un nouveau conseiller pour la SEB.

La Société des enseignants bernois examine, en collaboration avec la Direction de l'instruction publique et la CACEB, la mise sur pied éventuelle d'un office de consultation pour les enseignants.

7. Vie de la société

7.1 Membres

A la fin de l'année 1980, la SEB comptait 10 542 membres (l'année précédente, ils étaient 10 472), à savoir

7467 (7444) membres à pleins droits
1109 (1086) membres collectifs
189 (204) membres extraordinaires et enseignants sans place inscrits à la SEB
1777 (1738) retraités

7.2 Réforme des structures

Sur la base de la décision de la société de novembre 1979 Me Hofer a élaboré un projet de statuts qui a été mis en consultation après sa mise à jour par le Comité cantonal. Les quelques propositions de modifications qui nous sont parvenues ont pu, dans la majorité, être acceptées par les

8. Sekretariat

Im Jahr 1980 blieb unser Sekretariat von Personalwechsel und langdauernder Krankheit verschont. Für den im Militärdienst lange abwesenden Herrn Lehmann erledigte der stellenlose Sekundarlehrer Ulrich Marti Druck- und Büroarbeiten zu aller Zufriedenheit. Die vielen geleisteten Überstunden bezeugen die starke Belastung und den grossen Einsatzwillen unseres Personals. Für die gute Zusammenarbeit und Leistung im Berichtsjahr dankt ihm die Vereinsleitung.

Leider war es nicht möglich, eine gute Angestellte für das Führen unserer Mitgliederkartei zu finden. So war die verantwortliche Fräulein Schaller mehrmals froh um die Aushilfen von Frau Schaer, Fräulein Münger und Frau Motte.

Weil ihr Gatte nach Abschluss des Studiums eine Stelle gefunden hat, reduziert Frau Williner auf Beginn des neuen Jahres ihr Pensum um mehr als die Hälfte. Ihre Nachfolge tritt Frau Susanne Hintermann an.

Herr Lehmann beginnt am 1. Februar 1981 die Polizeirekrutenschule. Als Nachfolger wurde Herr Merk angestellt.

Am Jahresende kündete Fräulein Piller, welche gerne noch andere Betriebe kennenlernen möchte.

Die Unrast unserer Zeit ist nicht nur in der Schule, sondern auch in unserem Sekretariat zu spüren. Diejenigen, welche durch langen, treuen Einsatz und durch ihre Erfahrung dem Ganzen Halt geben, verdienen an beiden Orten doppelten Dank. Der Jugend aber müssen wir ihr Recht lassen, immer Neues kennenzulernen und sich erst nach Wanderjahren zur Ruhe zu setzen.

Kantonalvorstand BLV

organes directeurs. Le 29 novembre 1980, l'Assemblée des délégués a approuvé le projet de statuts par 117 voix à 0 et l'a recommandé pour acceptation pour la votation générale du 26 janvier au 7 février 1981.

Les nouveaux statuts obligent les enseignants de tous les degrés à une «politique extérieure» commune, règlent la procédure en cas de consultation, assurent la protection des minorités et permettent à toutes les catégories d'enseignants une affiliation identique au sein de la société. Les organisations de degrés conservent une certaine autonomie dans des domaines délimités. A l'exception de l'admission des membres qui sera du ressort des organisations de degrés, les sections gardent les mêmes attributions que jusqu'à présent.

7.3 Collaboration

Dans toutes les affaires, la collaboration entre les organes directeurs, les sections, les organisations de degrés, les groupes de spécialistes, les commissions ainsi que les groupes de travail de la société a bien joué. La participation aux consultations a été très variable. Il y a certaines sections dont on entend à peine parler, alors que d'autres ont une activité collégiale très intense qui leur donne la force nécessaire pour surmonter les crises et les conflits.

8. Secrétariat

En 1980, notre secrétariat a été épargné par les mutations et les maladies de longue durée. M. Lehmann, absent pour une longue période de service militaire, a été remplacé par notre collègue secondaire sans place Ulrich Marti qui s'est acquitté, à la satisfaction générale, des divers travaux de bureau et d'impression. Les nombreuses heures supplémentaires qui ont été accomplies durant cette année montrent l'imposant travail et la volonté d'engagement de notre secrétariat. Les organes directeurs de la société remercient tous les employés du secrétariat pour la collaboration et les prestations dont ils ont fait preuve tout au long de l'année.

Malheureusement, il ne nous a pas encore été possible de trouver une bonne employée pour s'occuper du contrôle des membres. La responsable, Mlle Schaller, a heureusement pu compter, à plusieurs reprises, sur la collaboration de Mme Schaer, de Mlle Münger et de Mme Motte.

Son mari ayant trouvé un emploi à la fin de ses études, Mme Williner a réduit son activité de plus de moitié depuis le début de la nouvelle année. Mme Suzanne Hintermann a été engagée pour lui succéder.

M. Lehmann commence son école de recrue dans la police le 1er février 1981. Son successeur a été désigné en la personne de M. Merk.

A la fin de l'année, Mlle Piller, qui aimerait connaître d'autres activités, nous a fait part de sa démission.

Comme on peut s'en rendre compte, l'agitation de notre temps ne se fait pas seulement sentir à l'école, mais elle se répercute aussi dans notre secrétariat. Nous remercions doublement ceux qui nous sont fidèles depuis longtemps et qui nous apportent la solidité de leur expérience. Mais nous devons laisser à la jeunesse le droit d'apprendre à connaître quelque chose de nouveau et de ne se fixer qu'après des années d'expériences diverses.

Comité cantonal de la SEB

Vereinsbeschluss betreffend die Wahlfachausweise

Beunruhigt von einigen negativen Auswirkungen der geltenden Regelung betreffend die Wahlfachausweise hat der Bernische Lehrerverein seine Haltung in dieser Frage überprüft. Aufgrund der im Winter 1980/81 durchgeführten Vernehmlassung, an welcher sich 20 von 29 deutschsprachigen Sektionen, die Société des enseignants du Jura bernois sowie viele Lehrerkollegien beteiligten, die sich alle für eine Änderung aussprachen, nimmt der Kantonalvorstand wie folgt Stellung:

1. Der Bernische Lehrerverein befürwortet nach wie vor die in den Schulgesetzen verankerte Möglichkeit, lernwilligen und geeigneten Schülern im Wahlfachunterricht ein zusätzliches Bildungsangebot zur Verfügung zu stellen.
2. Wie jeder andere Unterricht, so soll auch der Wahlfachunterricht von dafür geeigneten und gut ausgebildeten Lehrern erteilt werden, denen ein entsprechendes Fortbildungsangebot zur Verfügung steht.
3. Zwei Bestimmungen der heutigen Regelung betreffend den Wahlfachunterricht wirken sich derart negativ auf die Schule aus, dass sie geändert werden müssen:
   - Die verlangten Zusatzausweise höhlen das Lehrerpatent aus, indem sie dessen Gültigkeit grundsätzlich einschränken und Lehrerwahlen unangemessen beeinflussen. Das Patent muss zum Erteilen von sämtlichem Unterricht in den eingeschlossenen Fächern auf den entsprechenden Schulstufen berechtigen. Die Grundausbildung hat den Lehrer entsprechend zu befähigen und ein freiwilliges Kursangebot hat ihm die nötigen Fortbildungsmöglichkeiten zu bieten.
   - Die Lohnwirksamkeit der Ausweise hat organisatorische Schwierigkeiten zur Folge, verführt zu einer unpädagogischen Haltung und hat der Qualität des Wahlfachunterrichtes geschadet, weil erfahrene Lehrer, die aber keinen Ausweis besitzen, die Übernahme wegen der Lohnkürzung ablehnen. Der Wahlfachunterricht muss deshalb häufig wechselnden Teilpensenlehrern übertragen werden, denen wichtige Erfahrungen fehlen.
4. Die Lehrbefähigung eines Lehrers hängt nicht davon ab, dass er den zu unterrichtenden Stoff oder eine bestimmte Methode in seiner Ausbildung kennengelernt hat. Auf allen Stufen und in allen Fächern arbeiten sich Lehrer immer wieder in neue Gebiete ein, weil neue Erkenntnisse, neue Tatsachen, neue Techniken bekannt geworden oder neue Lehr- und Lernvoraussetzungen entstanden sind. Es gibt keinen Grund, den Wahlfachunterricht von Kursbesuchen abhängig zu machen.
5. Die Regelung, beim Fehlen des entsprechenden Ausweises das Erteilen des Wahlfachunterrichtes zu gestatten, aber die Besoldung um 10% zu kürzen, ist falsch. Wenn der Unterricht nicht genügt, dürfte er nicht erteilt werden, wenn er genügt, dürfte der Lohn nicht gekürzt werden. Die bernischen Lehrer haben es nicht nötig, durch Besoldungswirksamkeit zu sinnvoller Fortbildung gezwungen zu werden. Es ist widersinnig, Wahlfachunterricht schlechter zu entschädigen als Normalunterricht im selben Fach.

Décision de la SEB concernant l'enseignement des branches à option

Inquiète des répercussions négatives de la réglementation actuelle sur l'enseignement des branches à option, la Société des enseignants bernois a réexaminé son attitude dans toute cette affaire. Sur la base d'une consultation organisée durant l'hiver 1980/81 et à laquelle ont répondu 20 sections de langue allemande sur 29, la Société des enseignants du Jura bernois ainsi que de nombreux collègues qui demandent tous une modification, le Comité cantonal de la SEB détermine comme suit sa position:

1. La Société des enseignants bernois, comme par le passé, est favorable à la possibilité d'offrir, par l'enseignement des branches à option, une formation supplémentaire aux élèves studieux et doués, ainsi que cela figure dans les lois scolaires.
2. Comme tout autre enseignement, celui des branches à option doit être donné par des enseignants compétents et bien formés qui peuvent bénéficier de cours de perfectionnement adéquats.
3. Deux dispositions de la réglementation actuelle sur l'enseignement des branches à option s'avèrent si négatives pour l'école qu'il est nécessaire de les modifier:
   - Les certificats complémentaires requis constituent un danger pour le brevet d'enseignant, dans le sens qu'ils limitent le principe de sa validité et exercent une influence défavorable sur les nominations d'enseignants. Le brevet doit permettre d'enseigner toutes les disciplines qu'il comporte aux degrés correspondants. La formation de base doit assurer une qualification suffisante de l'enseignant. Des cours facultatifs doivent lui offrir les possibilités de perfectionnement nécessaires.
   - L'incidence des certificats sur les traitements a causé des difficultés d'organisation, a engendré à une attitude contraire aux principes pédagogiques et a fait du tort à la qualité de l'enseignement des branches à option. Bien des enseignants expérimentés, mais ne possédant pas les certificats requis, refusent cet enseignement en raison des réductions de traitement. Pour cette raison, il est souvent confié à des enseignants à temps partiel qui changent fréquemment et qui manquent de l'expérience nécessaire.
4. La capacité d'un maître ne dépend pas du fait que, durant sa période de formation, il a appris la matière à enseigner ou une méthode précise. A tous les degrés et dans toutes les disciplines, les enseignants se forment constamment dans de nouveaux domaines étant donné que de nouvelles connaissances, des faits nouveaux et de nouvelles techniques apparaissent et que la manière d'enseigner évolue. Il n'y a aucune raison de lier l'enseignement des branches à option à l'obligation de suivre certains cours.
5. La réglementation qui permet l'enseignement des branches à option, mais prévoit une réduction de 10% du traitement lorsque le certificat requis fait défaut, est une erreur. Si l'enseignement est insuffisant, il ne devrait pas être donné; s'il est suffisant, le traitement ne devrait pas être réduit. Il n'est pas nécessaire de contraindre les enseignants bernois à se perfectionner d'une manière sensée en agissant sur les traitements. C'est un non-sens que de rétribuer plus

6. Bei der Einführung des Wahlfachunterrichtes hat der Bernische Lehrerverein der nun geltenden Regelung zugestimmt. Die gemachten Erfahrungen zwingen ihn, seine Haltung zu ändern. Er ist überzeugt, dass die kritisierten Vorschriften der bernischen Schule schaden.

In Kenntnis der vorstehenden Ausführungen beschliesst die Abgeordnetenversammlung des Bernischen Lehrervereins:

Der Kantonalvorstand BLV wird beauftragt,

a) dafür zu sorgen, dass das Ausweisobligatorium für das Erteilen von Wahlfachunterricht aufgehoben und dass Wahlfachunterricht wie der übrige Unterricht entschädigt wird;
b) eine Regelung anzustreben, bei der alle Lehrerkategorien gleich behandelt werden;
c) dahin zu wirken, dass den Lehrern, welche Wahlfachunterricht erteilen, ein den Erfordernissen entsprechendes freiwilliges Kursangebot für die persönliche Fortbildung zur Verfügung steht;
d) den Standpunkt zu vertreten, dass die Grundausbildung den Lehrer befähigen muss, allen in sein Patent eingeschlossenen Unterricht auf seiner Schulstufe zu erteilen.

Bern, den 27. Mai 1981

Abgeordnetenversammlung
des Bernischen Lehrervereins

Der Präsident: *Lucien Bachmann*
Der Sekretär: *Moritz Baumberger*

mal l'enseignement des branches à option que l'enseignement normal de la même discipline.

6. Certes, lors de l'introduction des branches à option, la Société des enseignants bernois avait souscrit à la réglementation en vigueur actuellement. Mais les expériences vécues la contraignent à modifier son attitude. Elle est convaincue que les dispositions contestées nuisent à l'école bernoise.

En connaissance de ce qui précède, l'Assemblée des délégués de la Société des enseignants bernois

donne mandat au Comité cantonal

a) de veiller à ce que l'obligation d'obtenir un certificat pour l'enseignement des branches à option soit abolie et à ce que cet enseignement soit rétribué comme l'autre enseignement;
b) de rechercher une réglementation qui traite de manière identique toutes les catégories d'enseignants;
c) de veiller à ce que des cours facultatifs répondant aux exigences permettent le perfectionnement personnel des maîtres qui enseignent les branches à option;
d) de partir du point de vue que la formation de base doit permettre d'enseigner au degré correspondant l'ensemble des branches du brevet.

Berne, le 27 mai 1981

Assemblée des délégués
de la Société des enseignants bernois

Le président: *Lucien Bachmann*
Le secrétaire: *Moritz Baumberger*

Redaktion: Hans Adam, Olivenweg 8, 3018 Bern/Postfach, Telefon 031 56 03 17.

Alle den Textteil betreffenden Einsendungen, ob für die Schweizerische Lehrerzeitung oder das Berner Schulblatt bestimmt, an die Redaktion.

Bestellungen und Adressänderungen an das Sekretariat des BLV, Brunngasse 16, 3011 Bern, Telefon 031 22 34 16, Postcheck 30-107 Bern.

Redaktor der «Schulpraxis»: H.-R. Egli, 3074 Muri bei Bern, Breichtenstrasse 13, Telefon 031 52 16 14.

Druck: Eicher & Co., Postfach 1342, 3001 Bern.

Rédaction pour la partie française: Yves Monnin, secrétaire adjoint SEB, Brunngasse 16, 3011 Berne, téléphone 031 22 34 16.

Prière d'envoyer ce qui concerne la partie rédactionnelle (y compris les livres) au rédacteur.

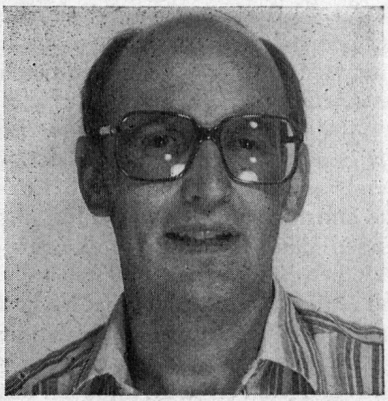
Pour les changements d'adresses et les commandes, écrire au Secrétariat de la SEB, Brunngasse 16, 3011 Berne, téléphone 031 22 34 16, chèques postaux 30-107 Berne.

Impression: Eicher & Co., Case postale 1342, 3001 Berne.

† Paul Guntern 1935-1981

O stört sie nicht, die Feier der Natur.
Dies ist die Lese, die sie selber hält.
Denn heute löst sich von den Zweigen nur,
Was vor dem milden Strahl der Sonne fällt.
Friedrich Hebbel

Mitte Januar haben wir zusammen mit einer grossen Abschiedsgemeinde unseren Promotionspräsidenten zu Grabe begleitet. Wir haben damit einen Menschen verloren, der seiner Familie, dem Kollegium, den Schülern und einem grossen Freundes- und Bekanntenkreis stets Vorbild, Stütze und teilnahmsvoller Beistand war.



Schon in der Seminarausbildung ist uns allen «Pagu» zutiefst ans Herz gewachsen. Durch sein heiteres, humorvolles Wesen hat er uns manche Stunde aufgehellt und durch seine scharfsinnigen, offen dargelegten Gedanken viele Diskussionen wesentlich bereichert.

1959 konnte Paul Guntern seine erste Stelle an der Primarschule in Ittigen antreten. Als Promotionspräsident hat er es verstanden, für uns viele interessante Anlässe zu organisieren, die den Kontakt innerhalb unserer Promere anregten und wach hielten. Dann rief ihn eine anspruchsvolle Aufgabe an die Diasporaschule in Visp, und Paul musste sein Amt als Promotionspräsident vorübergehend weitergeben. Doch bereits nach seiner Rückkehr nach Uetendorf im Jahr 1976 durften wir wieder mit seiner wertvollen Mitarbeit rechnen. Dabei bleibt uns die letzte gemeinsame Zusammenkunft am Bodensee in lebhafter Erinnerung.

Die unverhoffte Nachricht über die heimtückische Erkrankung unseres geschätzten Kameraden hat uns alle zutiefst betroffen. Mitten aus dem Leben ist er nun herausgerissen worden. Der Hinschied unseres lieben «Pagu» hinterlässt in seiner Familie und in dem weiten Menschenkreis, der mit ihm Kontakt hatte, eine schmerzliche Lücke.

W. M.

Lehrer oder Lektionengeber?

Im «Berner Schulblatt» vom 27. Februar 1981 befasst sich die Primarlehrerkonferenz des Amtes Fraubrunnen mit Theorie und Praxis der Teilpensen. Die brennende Aktualität dieser Frage wird unterstrichen durch eine laufende Umfrage der Primarlehrerorganisation des BLV und verschiedene Zeitungsartikel zum gleichen Thema.

Tatsächlich ist die Beschäftigung von «Wanderlehrern» in der Art, wie es heute an vielen Schulen der Fall ist, kaum mehr zu verantworten. Dieser Schiffbruch eines gut gemeinten Versuchs war übrigens schon bei der Einführung vorauszusehen, weil ihm nicht in erster Linie erzieherische und unterrichtliche Erwägungen zugrunde gelegt wurden; es ging ausschliesslich darum, eine vielerorts überbordende Hamsterei von Zusatzlektionen abzubauen, den Lehrerüberfluss zu bekämpfen und dem Junglehrer einen angemessen bezahlten Einsatz im erlernten Beruf zu ermöglichen. Diese Zielsetzung lässt sich durchaus vertreten; nach vier Jahren Erfahrung zeigt sich allerdings, dass mit dem Teilpensen-System mehr Schwierigkeiten heraufbeschworen als gelöst werden.

Die fatale Stellung des Teilpensenlehrers

Wenn der Teilpensenlehrer, wie es nicht selten vorkommt, an fünf und mehr Klassen in verschiedenen Schulorten Fächer unterrichten muss, die dem Klassenlehrer nicht liegen, die dieser als weniger wichtig einstuft oder die von vornherein mit disziplinarischen Schwierigkeiten verbunden sind, dann ist der junge Lehrer ganz einfach überfordert. Das merkt natürlich auch der Schüler. Er stellt auch fest, dass sein Verhalten beim Klassenlehrer für Schulberichte und Zeugnisse viel mehr ins Gewicht fällt als seine Leistungen und seine Aufführung beim TLP. Da ausserdem die Hauptverantwortung für die Schüler, wie aus Umfragen bei Klassenlehrern deutlich hervorgeht, bei ihnen liege, wird der TPL in der ihm nur für einige «unwichtige» Lektionen überlassenen Klasse, deren Schüler er im schlimmsten Fall oft kaum dem Namen nach kennt, von einer Verantwortung gewissermassen dispensiert. Er hat zur Führung der Klasse wenig oder nichts zu sagen, und wie er mit Schwierigkeiten fertig wird, ist seine Privatsache. Darf man sich da wundern, wenn er diese undankbare, mit disziplinarischen Schwierigkeiten gespickte und wenig Unterstützung findende Tätigkeit bald einmal als doch ziemlich unverbindlichen Job betrachtet, für den man sich kein Bein auszureissen braucht?

Das ginge übrigens zur Not noch an, weil in Fällen allzu krassen Versagens der TPL ausgewechselt werden kann, da er ja nur provisorisch gewählt ist von der Schulkommission. Viel schlimmer und für die Zukunft nichts Gutes versprechend ist aber die Aussicht, dass viele dieser jungen Lehrer fast zwangsläufig, ohne schlechten Willen, ohne eigenes Verschulden und ohne sich nur recht dagegen wehren zu können durch das unselige System zu blossen Lektionengebern herabgewürdigt werden, die schlecht und recht ein vorgeschriebenes Pensum hinter sich bringen – oft über Jahre! Das kann verheerende Auswirkungen auf die Einstellung zur Berufsarbeit haben, und es wird bei solchen, lange in der Teilpensenmühle herumgetriebenen Junglehrern eine ungeschminkte Standortbestimmung nötig sein, verbunden mit ausserordentlichen Anstrengungen und oft mit einem völligen Neubeginn, wenn sie einmal eine eigene Klasse übernehmen und selbstverantwortlich führen sollen.

Das Kind nicht mit dem Bad ausschütten!

Ich bin nicht der Meinung wie die PLK Fraubrunnen, dass die Einrichtung von Teilpensen sich als ungeeignet erwiesen habe. Teilpensen mit wenigen Lektionen für ein bestimmtes Fach sind vielerorts schon lange üblich und haben sich durchaus bewährt. Das gilt z. B. für den Instrumentalunterricht, wo besonders ausgebildete Lehrkräfte Blockflöten und musikalische Grundschule unterrichten. Aber auch Handfertigkeit, Turnen und Singen

werden aus naheliegenden Gründen oft nicht vom Klassenlehrer erteilt, sondern von TPL, die für diese Fächer neben den nötigen Ausweisen vor allem auch Freude und Interesse für diese Arbeit mitbringen. *Diese Freude an einer selbstgewählten Verpflichtung ist der Prüfstein für die Wirksamkeit des Teilpensensystems*, und der von seiner Tätigkeit erfüllte und begeisterte «Fachlehrer» wird auch von den Schülern anerkannt. Ich bin im übrigen gar nicht der Meinung, und zwar gestützt auf zuverlässige Beobachtungen, dass mit der Durchlöcherung des Einlehrer-Prinzips Führung und Betreuung der Schüler leiden würden. Einmal ist das reine Klassenlehrersystem nur noch in Ausnahmefällen möglich, und daneben ist mit keinen vernünftigen Gründen zu erklären, warum für den Sekundarschüler das Fachlehrersystem richtig, für den Primarschüler aber schädlich sei. Geben wir uns doch keinen Täuschungen hin! Der Primarschüler kann auch zu seinem Klassenlehrer u. U. ein sehr gespanntes Verhältnis haben und sogar froh sein, wenn er ihn mal für ein paar Lektionen mit einer andern Lehrkraft tauschen kann, mit der er sich besser versteht. Solche andern Bezugspersonen können sich manchmal recht günstig und wohltuend auswirken auf das Verhalten sonst schwieriger Schüler. *Entscheidend ist auf gar keinen Fall das System, sondern einzig die Persönlichkeit der Lehrkräfte, mit denen der Schüler in Berührung kommt, ihr Verständnis für seine Anliegen, die menschliche Zuwendung und – nicht zuletzt die Zeit, die sie ihren Schülern auch neben dem Unterricht widmen.* Beispiele für diese Tatsache kennt jeder, der mit der Schule zu tun hat oder selber Kinder in die Schule schickt.

Was kann am Teilpensensystem verbessert werden?

Wichtig sind folgende Überlegungen und daraus abzuleitende Schlüsse:

– Es widerspricht ganz offensichtlich dem System, wenn ein *Teil*-Pensenlehrer 25–32 Lektionen unterrichtet an verschiedenen Klassen. Das Teilpensum ist kein Ersatz für eine ganze Stelle, sondern vermittelt eine finanziell nicht sehr einträgliche, aber doch ausreichende Tätigkeit im erlernten Beruf, die daneben noch Zeit für persönliche Fort- oder Weiterbildung übrig lässt. Die Zahl der Lektionen sollte deshalb für den TPL auf ein Mass herabgesetzt werden, das sowohl sorgfältige Vorbereitung des Unterrichts, die nötigen Korrekturen und vor allem die persönliche Beziehung zum einzelnen Schüler möglich macht.

– Es ist dem TPL nicht zuzumuten, sich lediglich mit «Abfalllektionen» zufrieden zu geben. Seine Arbeitsfreude und sein Einsatz werden wesentlich bestimmt vom persönlichen Interesse für gewisse Fächer. Es müsste also dem TPL das Recht eingeräumt werden, mindestens einen Teil der Lektionen nach seinen Wünschen und Neigungen auszuwählen. Das würde übrigens auch einem Gebot der Fairness und Kollegialität gegenüber jungen Lehrkräften entsprechen.

– Es müsste weiter selbstverständlich sein, dass Klassenlehrer und TPL regelmässig und eingehend über die Klasse, einzelne Schüler und alle sich ergebenden Schwierigkeiten diskutieren und gemeinsam nach Lösungen suchen.

Das Wichtigste

Der springende Punkt wird von der PLK Fraubrunnen dort berührt, wo gefragt wird, warum dem heranwachsenden Schüler mehr Lektionen zugemutet werden als dem erwachsenen Lehrer und ob sich allenfalls hier eine Lösung des Problems finden liesse. Ich denke, ja!

Es wäre mehr als an der Zeit, im Zuge der gegenwärtigen Lehrplanrevision endlich einmal der Stoff- und Fächerhuberei einen Riegel zu stossen. Man weiss nämlich schon lange, dass man nicht weiss, wieviel Schule der Schüler nötig hat! Bekannt ist auch, dass ihm ein Zuviel an Schule nicht gut bekommt, dass er ihrer überdrüssig wird, sich gegen den ihm zwangsweise verordneten Unterricht, der z. T. auf seine Wünsche und Bedürfnisse keine Rücksicht nimmt, auflehnt. Es ist ein für mich fast unerklärliches Phänomen, dass die Eltern das immer noch schafsgeduldig hinnehmen, nicht auf ihre Elternrechte pochen und wenigstens für einen Teil des Unterrichts entschieden Mitsprache fordern. Eine Schule, die wirkungsvoll arbeitet, keine Zeit vertrödelt, wobei ja nicht etwa die dem musischen Unterricht gewidmeten Lektionen gemeint sind, eine solche Schule sollte z. B. auf der Oberstufe mit *24 obligatorischen Lektionen eine Grundschulung vermitteln können, die den Ansprüchen unseres demokratischen Staatswesens genügen sollte.* Weitere 6 Lektionen ausgewählt aus einem breiten Fächerkanon zur Erweiterung von Wissen und Können, von künstlerischen und handwerklichen Tätigkeiten, müssten vom Schüler, zusammen mit seinen Eltern, nach persönlichen Wünschen, Überlegungen und Bedürfnissen ausgewählt werden. Damit wäre eine obligatorische Belastung des Schülers von 30 Wochenlektionen erreicht, die doch mit einer, wenn auch nicht grossartigen eigenen Entscheidungsmöglichkeit verbunden wäre. Kämen dazu noch 4 weitere völlig freiwillige Lektionen für bildungswillige Schüler mit einem erweiterten Angebot in mutter- und fremdsprachlicher Hinsicht und in Mathematik, so dürfte das vom Staat angebotene Schulprogramm durchaus genügen, vor allem auch in bezug auf die zeitliche Belastung des Schülers, die nach oben begrenzt sein muss durch ein vernünftiges Maximum. Der Schüler ist ja nicht nur Schüler, er ist auch noch Kind seiner Eltern, Jugendlicher mit all seinen Problemen und noch ganz andern als nur Schulinteressen.

Die zeitliche Beanspruchung der Lehrerschaft, die unausgesprochen bei der Diskussion dieser Fragen eine wichtige Rolle spielt, würde zweifellos nicht geringer, da Wahlpflicht- und Wahlfächer naturgemäss nur in kleinen Gruppen unterrichtet werden könnten. Hier wäre dann auch der Einsatz von Teilpensenlehrern sinnvoll, und er könnte den Neigungen des einzelnen TPL angepasst werden.

Bleibt zum Schluss dieser aus Platzgründen sehr gedrängten Ausführungen noch die Frage nach der organisatorischen Durchführbarkeit. Hier sehe ich überhaupt keine Hindernisse. Schon jetzt werden Schüler auch in ländlichen Verhältnissen in Weiterbildungsklassen zusammengezogen. Das schafft angesichts der heutigen Motorisierung keine Schwierigkeiten mehr. Die gleiche Möglichkeit besteht doch wohl auch für den Unterricht von Pflichtwahl- und Wahlfächern, zu dem sich kleine Schulen aus personellen und finanziellen Gründen ohnehin zusammenschliessen müssen.

Ich bin mit der PLK Fraubrunnen durchaus einverstanden, dass das Problem der TPL zu überprüfen ist und dringend einer neuen Grundlage bedarf. Sie kann nur gefunden werden, wenn sich die Suche am Wohl der Schüler orientiert.

Max Gygax

Kursausschreibungen

In den folgenden Kursen sind noch Plätze frei. Nähere Angaben sind im Lehrerfortbildungs-Programmheft unter der entsprechenden Kursnummer zu finden. Bitte beachten Sie die Anmeldeadresse (die Kurse sind durch verschiedene Stellen organisiert).

Kurse mit Anmeldefrist bis 10. April 1981

Das Gespräch zwischen Eltern, Lehrern und Schulbehörden/Nr. 16.1.4

Lyss, je Freitag, 15., 22., 29. Mai und 19. Juni 1981, 17–19 Uhr, dazwischen Samstag, 13. Juni 1981, 14–17 Uhr (13 Kursstunden).

Informationskurse Inhalte und Praxis IP/Nr. 16.1.15

Bern, Zentrum Bürenpark, Samstag, 9. und 23. Mai 1981, 14–22 Uhr (12 Kursstunden).

Unterricht an mehrklassigen Schulen (Unter- und Oberstufe)/Nr. 16.3.16

Gsteigwiler b.I., Schulhaus, 2 Wochenenden: 1.–3. Mai und 15.–17. Mai 1981, je Freitag, 17 Uhr bis Sonntag, 16 Uhr (30 Kursstunden).

Das Arbeitsverhalten des Lehrers/Nr. 16.3.20

Bern, je Dienstag, 19., 26. Mai, 2., 9. und 16. Juni 1981, 17.15–19.15 Uhr, 5mal 2 Stunden.

Erfahrungen mit der Bibel/Nr. 16.6.1

Konolfingen, Schloss Hünigen, Mittwoch, 27. Mai, 14.30 Uhr bis Auffahrt, 28. Mai 1981, 16 Uhr (12 Kursstunden).

Neue Arbeitshilfen im Religionsunterricht/Nr. 16.6.3

Langnau i.E., je Donnerstag, 7., 14. und 21. Mai 1981, 16.30–19 Uhr, 3mal 2½ Stunden.

Weitere Kurse mit freien Plätzen

(Anmeldefrist verlängert, Anmeldungen möglichst umgehend)

Italienisch: Verständigung mit den Eltern unserer fremdsprachigen Kinder./Nr. 16.8.4

Bern, während des Sommersemesters, wöchentlich 2 Lektionen. Beginn: Donnerstag, 23. April 1981, 19.30 Uhr.

Verwendung von Dokumenten im Geschichtsunterricht/Nr. 16.10.26

Bern, Staatsarchiv, 7 Mittwochnachmittage, ab 22. April 1981.

Kantonaler Schulsporttag 1981

Datum: 26. August 1981

Ort: Thun, Lachenstadion und Schwimmbad

Anmeldungen: Bis am 5. Juli 1981 an Sportamt, Thunerhof, 3600 Thun

Programm: Gruppenwettkämpfe in Leichtathletik und Schwimmen. Dazu wird Gelegenheit geboten für freie Vorführungen

Kategorien: Kategorie A: Schulsportgruppen – Kategorie B: Klassenmannschaften

Gruppengrösse: 6 Knaben oder 6 Mädchen oder gemischt (3 + 3)

Unterlagen können bestellt werden bei: Hans Hofmann, Sportamt, Thunerhof, 3600 Thun, Telefon 033 21 88 11.

Für das Turninspektorat:
Ernstpeter Huber

Veteranenvereinigung der Region Thun

Zur Hauptversammlung der pensionierten Lehrkräfte der Region Thun konnte Präsident Robert Thöni über hundert Teilnehmer begrüssen. Ihr Hauptinteresse schenkten diese dem den Verhandlungen vorangehenden faszinierenden und aufschlussreichen Vortrag Dr. Hans Sommers über das Thema «Berndeutsch und Deutsch der Berner».

Der hervorragende Sprachkenner gliederte seine Ausführungen nach geographischen, geschichtlichen und soziologischen Aspekten. Mit treffenden Beispielen beleuchtete er die Vielfalt in der Sprache zwischen Norddeutschland und dem Alpengebiet und auch innerhalb des Kantons Bern. Nach einem Blick auf die geschichtliche Entwicklung und die Verschiedenheit der Sprache entsprechend der Bevölkerung verwies er auf das Spannungsverhältnis von Mundart und Schriftsprache. Auch wies er auf den Anwendungsbereich der beiden Sprachformen für uns: Berndeutsch mehr Sprache der Vertrautheit und Nähe, aber auch hart, herb und kernig, die Schriftsprache mehr nach aussen, in die Weite reichend, mehr Ausdruck der Feierlichkeit. Er kam zum Schluss, dass beide Sprachen gepflegt werden müssen.

Die Traktanden der Hauptversammlung wickelten sich reibungslos ab. Zu Ehren der fünf verstorbenen Mitglieder sang die Versammlung stehend das Beresinalied. Von den 35 über achzigjährigen Mitgliedern waren 12 anwesend, davon zwei neunzigjährige.

Der Jahresbericht beleuchtete noch einmal die Frühlingsreise durchs Simmental nach Greyerz, die Sommerreise in den Jura und die Rhein-Mosel-Fahrt im September sowie die Adventsfeier und den Italienischkurs.

Für 1981 sieht das Programm im Mai eine halbtägige Fahrt nach Lützelflüh und Heimisbach, im Juli eine Tagesreise nach Königsfelden und im September eine fünftägige Fahrt ins Burgund vor. Am 9. Dezember soll die Adventsfeier stattfinden. Der Italienischkurs wird weitergeführt. Ob eine von den Teilnehmern dieses Kurses gewünschte Reise nach Italien (Umbrien, Toscana) zustandekommt, hängt von der Zahl der Anmeldungen ab.

Paul Liechti überbrachte die Grüsse der Pensionierten aus den Ämtern Signau und Trachselwald.

E. Tschabold

Vereinigung Bernischer Angestelltenverbände

Unter dem Vorsitz ihres Präsidenten Grossrat Hans-Ulrich Hug befasste sich die kantonale «Vereinigung Bernischer Angestelltenverbände/VBA», der 10 kantonale Dachorganisationen und 5 lokale Vereinigungen mit rund 40 000 Mitgliedern angeschlossen sind, mit den beiden Abstimmungsvorlagen der kantonalen Volksabstimmung vom 4./5. April 1981. Beiden Vorlagen

«Volksbeschluss betreffend Gebäude für die kantonale Verwaltung an der Reiterstrasse» und «Volksbeschluss betreffend die Einrichtung eines Durchgangsheimes in Bolligen» wurde einmütig zugestimmt. Den Bau des Verwaltungsgebäudes an der Reiterstrasse hält die VBA aus Gründen der Rationalisierung für dringend notwendig. Auch kann dadurch Wohnraum in der Altstadt von Bern, der durch Büroräume der kantonalen Verwaltung zweckentfremdet wurde, wieder in Wohnungen umgeändert werden. Das Durchgangsheim Bolligen wird begrüsst, damit endlich den Vorschriften des eidgenössischen Jugendstrafrechts entsprochen werden kann und die straffälligen Jugendlichen nicht mehr ins Untersuchungsgefängnis eingewiesen werden müssen. Die VBA empfiehlt deshalb Annahme der beiden Vorlagen.

L'Ecole bernoise

Au Comité central de la SEJB

Dans sa séance du 26 février, le Comité central de la SEJB a pris d'importantes décisions: il se prononce pour le rejet sans contreprojet de l'initiative «Réforme scolaire», il appuie sans réserve les démarches de la SEB en vue d'améliorer le statut des maîtres enseignant les branches à option, il décide l'organisation d'une enquête concernant le statut des maîtres itinérants – maîtres à temps partiel, il ne fait pas de recommandation en ce qui concerne l'initiative «Pour protéger les travailleurs contre les licenciements» et fixe sa prochaine assemblée des délégués.

*

Communications

Le procès-verbal de la séance du 20 janvier 1981 ne donne lieu à aucune remarque et est approuvé sans modifications. Le CC/SEJB prend ensuite connaissance d'une série de communications du président et du secrétaire:

Projet de grille horaire des écoles secondaires. Le Comité cantonal de la SEB appuie les revendications des maîtresses d'ouvrages et des maîtresses en économie familiale à propos du projet de grille horaire des écoles secondaires. Après une entrevue qu'elles ont eue avec le responsable du projet, les maîtresses d'ouvrages confirment leur prise de position.

Enquête Math. 3 P 2e édition. Les questionnaires ont été distribués dans différentes écoles. Les collègues concernés sont priés de communiquer leurs prises de position à Lisette Matille de Tavannes.

KOSLO. Denise Wermeille a démissionné pour raisons professionnelles de la Commission KOSLO «Formation des enseignants». La SEJB lance un appel en vue de trouver une enseignante primaire ayant de bonnes notions d'allemand pour lui succéder.

Echange de classes entre les cantons de Vaud et de Berne. Des contacts seront établis entre les cantons de Vaud et de Berne à l'occasion du Comptoir suisse. A la suite d'un appel lancé dans la Feuille officielle scolaire, 36 classes se sont déjà annoncées pour participer à des échanges. Il est rappelé que les classes de langue française sont aussi concernées par ces manifestations.

Assurance scolaire. Prenant position à propos de l'interpellation Witschi au sujet de l'assurance scolaire, le Comité cantonal de la SEB demande que l'assurance reste obligatoire pour les communes, que les prestations minimales soient adaptées périodiquement et que toutes les manifestations soient couvertes. Il demande également qu'un rabais soit accordé lorsque les élèves sont couverts par une assurance privée.

Statuts de la SEB. Les nouveaux statuts de la SEB soumis à la votation générale ont été acceptés par 2129 voix contre 71. Participation à la votation: 29,56%. Majorité acceptante: 96,77%.

Commission Croix-Rouge Jeunesse. La Commission CRJ est chargée d'élaborer un projet de règlement la concernant. Il sera soumis au CC/SEJB, puis à l'Assemblée des délégués.

Commission de référence «Langue II». Pour les cantons qui connaissent le degré secondaire en 6e année, il a été décidé qu'un collègue secondaire ferait également partie de la Commission de référence «Langue II». En accord avec la DIP et sur proposition de la Société des maîtres aux écoles moyennes, le représentant de la SEJB sera Jean-René Carnal de Reconvilier.

Traitements. La SEB discute actuellement avec la VPOD et l'Association du personnel de l'Etat des propositions à adresser au Conseil exécutif en vue d'une augmentation du salaire réel des enseignants et des fonctionnaires.

Nomination d'inspecteurs. A la suite de la nomination d'un enseignant secondaire comme inspecteur primaire, l'Association des maîtres primaires de Bienne a écrit au Comité cantonal de la SEB pour lui faire part de ses doléances. Les enseignants primaires ne mettent pas en cause la personnalité du futur inspecteur, mais regrettent que le choix se soit porté sur un maître secondaire. Le Comité cantonal de la SEB qui en a discuté dans sa séance du 25 février est convaincu que la personnalité du candidat est bien plus importante que toutes les conditions qu'on pourrait poser et renonce à proposer des critères de choix pour la nomination des inspecteurs.

Initiative «Réforme scolaire»

Le 27 août 1980, le comité d'initiative (POCH Berne et PSASJ Moutier) déposait à la Chancellerie d'Etat du canton de Berne une initiative populaire intitulée «Réforme scolaire: encourager au lieu de sélectionner». Elle demandait:

1. *Le remplacement des classes primaires et secondaires de 5e et 6e années par des classes uniques d'observation.*

2. *A la fin de la 6e année scolaire le passage sans examen au degré suivant.*
3. *De 1re à 3e année, le remplacement des notes par des rapports scolaires complétés par une évaluation plus approfondie dans les classes de 4e à 6e.*
4. *Des cours d'appui et de rattrapage pour tous les élèves.*
5. *A plus ou moins long terme, la suppression des différents types d'école des degrés 7 à 9.*

En mai 1980, le Grand Conseil bernois a chargé le Conseil exécutif de lui présenter, avant la fin de l'année 1983, les principes de la révision générale des lois scolaires. Dans l'intervalle, l'initiative a été déposée avec des visées qui peuvent être mises en rapport avec les révisions envisagées par le Grand Conseil (passage de l'école primaire à l'école secondaire, attribution des notes, cours d'appui, structure de l'école, etc.). Différents organes consultés par la DIP avaient à donner leur avis sur l'initiative du POCH. La SEJB, après avoir consulté les sections et les organisations de degrés, a défini comme suit sa prise de position:

1. La SEJB propose le rejet de l'initiative. Elle estime qu'elle n'apporte aucune simplification des problèmes scolaires, qu'elle vise à introduire l'école globale très critiquée, que le projet présenté est peu souhaitable et irréalisable, qu'il n'améliore pas le statut de l'écolier et qu'il manque de clarté.
2. La SEJB estime que la recommandation de rejet ne doit pas être accompagnée d'un contreprojet. La révision totale des lois scolaires est actuellement en cours et un contreprojet ne ferait que compliquer la situation.
3. La SEJB souhaite que toutes les exigences de l'initiative soient abordées lors de la discussion préalable du Grand Conseil sur les principes de révision totale des lois scolaires. Elle entend ainsi que le débat soit ouvert de manière aussi large que possible et que tous les points soient examinés sans contrainte extérieure.
4. La SEJB regrette que les délais à disposition n'aient pas permis la consultation de l'ensemble des membres.

La prise de position de la SEJB a été transmise à la Société des enseignants bernois. Les arguments des partisans de l'initiative ont également été mentionnés.

«Stage linguistique» dans le Jura bernois

Quatorze enseignants du Jura bernois ont répondu favorablement à l'appel en faveur des jeunes enseignants au chômage de la partie alémanique du canton. Nombreux sont les collègues qui nous ont répondu qu'ils soutenaient notre projet, mais qu'ils n'avaient pas la possibilité d'héberger un hôte. Nous comprenons fort bien la situation et nous ne leur en voulons pas. Nous sommes toutefois déçus des enseignants qui n'ont pas donné signe de vie. Sont-ils opposés à nos projets? Se désintéressent-ils du sort de leurs collègues au chômage? Nous aurions bien aimé le savoir. Heureusement, le stage pourra avoir lieu de toute façon.

Le CC/SEJB prend connaissance avec satisfaction que la Société pédagogique vaudoise est d'accord d'encourager la mise sur pied d'un stage similaire dans le canton de Vaud. Les contacts seront pris en temps voulu avec les collègues vaudois et d'ores et déjà nous les remercions de l'esprit de solidarité dont ils font preuve.

Décharge d'association

Le 11 février, des représentants de la SEB, de la SEJB et de la DIP se retrouvaient pour discuter les problèmes des décharges d'association. La rencontre n'a pas permis de parvenir à un accord tel que celui préconisé par la SPR, à savoir l'octroi aux enseignants d'un certain nombre d'heures payées afin de leur permettre la participation aux activités syndicales et pédagogiques.

Les conclusions suivantes ont cependant pu être tirées:

- Sur le plan cantonal, il n'y a pas de problèmes: les membres des commissions sont nommés d'entente entre les associations et la DIP qui prend les frais à sa charge. Pour les activités purement syndicales, les associations tiennent à garder une certaine indépendance et les financent elles-mêmes. Il est peut-être bon de relever que les séances ont généralement lieu en dehors des heures d'enseignement.
- Pour le CC/SPR où les activités sont essentiellement syndicales, la DIP ne peut prendre en charge les frais éventuels de remplacements. Elle est cependant disposée à aider à obtenir les facilités nécessaires de la part des commissions scolaires. Il s'agirait qu'elles fassent preuve de plus de souplesse dans l'établissement des horaires et dans l'octroi des congés éventuels.
- La DIP prendra à sa charge les frais de remplacement des membres SEJB siégeant dans la commission plénière CIRCE III, comme elle le fait pour les membres des sous-commissions nommés par elle.

Enseignement des branches à option

La réglementation concernant l'enseignement des branches à option à l'école primaire ne donne pas satisfaction. La SEB est déjà intervenue à plusieurs reprises sans succès auprès de la DIP afin d'obtenir une modification des dispositions en vigueur.

Afin de donner davantage de poids à ses revendications, c'est à l'Assemblée des délégués de la SEB qu'il appartiendra de voter une résolution à ce sujet. Elle demandera d'abolir l'obligation d'obtenir un certificat pour l'enseignement des branches à option et la rétribution de cet enseignement au même tarif que les autres heures. Elle demandera également une réglementation valable pour toutes les catégories d'enseignants ainsi que l'organisation de cours permettant le perfectionnement personnel dans le domaine des branches à option. La SEB part du point de vue que la formation à l'école normale doit permettre d'enseigner l'ensemble des branches à l'école primaire. La SEJB soutient sans réserve les propositions de la SEB.

Statut des maîtres itinérants

Depuis 1977, l'école primaire connaît le problème des maîtres à temps partiel et des maîtres itinérants. Ce sont souvent les mêmes. Ils ont dû reprendre les heures supplémentaires que les maîtres de classes n'avaient plus le droit d'enseigner.

Dans la partie alémanique du canton, l'Association des maîtres primaires organise une enquête à propos du statut de ces enseignants. Il ne donne pas satisfaction actuellement et devrait être revu.

Les associations de maîtres primaires ne sont pas encore organisées dans le Jura bernois. Pour cette raison, la SEJB a chargé son secrétaire de procéder à cette enquête et de faire parvenir la documentation nécessaire dans toutes les écoles primaires.

Initiative «Pour protéger les travailleurs contre les licenciements»

La SPR avait demandé à ses sections cantonales de se prononcer sur l'initiative de la Confédération des syndicats chrétiens intitulée «Pour protéger les travailleurs contre les licenciements». Elle n'est pas encore déposée, la récolte des signatures est actuellement en cours. Il s'avère que sur le plan cantonal ni le Cartel des syndicats, ni la Fédération des associations d'employés dont fait partie la SEB ne soutiennent cette initiative. Certes, les objectifs sont louables, mais les moyens utilisés sont inappropriés. Il est bien plus facile d'obtenir des résultats positifs en agissant directement sur des points précis des législations ou dispositions en vigueur que d'obtenir une modification de la Constitution fédérale.

Les syndicats et les associations professionnelles interviennent constamment dans divers domaines. Des résultats très positifs ont été enregistrés. C'est la raison pour laquelle ils se sont distancés de cette initiative des organisations de gauche.

Dans le même esprit, le Comité central de la SEJB décide de ne rien entreprendre en faveur de cette initiative, mais de laisser ses membres libres de leur appréciation.

Assemblée des délégués

La prochaine Assemblée des délégués de la SEJB aura lieu le mardi 19 mai, à Sonceboz. L'ordre du jour sera publié prochainement. Elle sera suivie de l'assemblée préalable de la SEB.

Rappelons que l'Assemblée des délégués de la SEB aura lieu le 27 mai 1981 à Berne. *Yves Monnin*

Mitteilungen des Sekretariates

Communications du Secrétariat

Extrait des délibérations du Comité cantonal de la SEB

Séance du mercredi 25 février 1981
Présidence: Ulrich Thomann

En début de séance, le président donne connaissance d'une lettre de H. Perren qui remercie la SEB du fait qu'elle ait reconnu le grand travail qu'il a accompli en tant que président du groupe «Réforme de la formation des enseignants primaires» et de l'indemnité qu'elle lui a versée. Il donne également connaissance avec satisfaction du résultat de la votation générale sur la révision des statuts, résultat qui a été publié dans l'«Ecole bernoise». Il regrette que Lucien Bachmann, quittant le service actif, démissionne de son poste de président de l'Assemblée des délégués.

Procès-verbaux

En approuvant les procès-verbaux, le Comité cantonal ratifie un grand nombre de décisions du Comité directeur, en particulier en ce qui concerne l'assistance juridique et le travail de la société. Il faut bien reconnaître qu'il lui serait impossible de traiter tous les objets qui nous sont soumis ou que nous proposons.

Session de février du Grand Conseil

Le secrétaire central présente un bref rapport des délibérations du Grand Conseil sur les affaires scolaires. Au cours de la discussion sur la loi de coordination, après un débat d'entrée en matière très nourri, le Grand Conseil a renvoyé à la commission les questions de la date déterminante pour l'âge d'entrée à l'école, d'une réglementation plus libre des vacances, de l'éventuelle entrée en vigueur et du référendum obligatoire. En première lecture, il a approuvé le projet de loi par 72 voix contre 25 et de nombreuses abstentions. Il a ensuite approuvé sans discussion les crédits supplémentaires de la Direction de l'instruction publique et les contributions de l'Etat aux constructions scolaires pour un montant total d'environ 25 millions de francs. Il a octroyé une contribution de 5 millions de francs aux institutions culturelles. La motion Zürcher demandant que le Gouvernement tienne compte des prescriptions du décret sur la formation des maîtres secondaires et accorde une réduction de deux semestres aux enseignants primaires a été acceptée. Le Grand Conseil a également accepté le postulat Luder concernant l'uniformisation des modalités de passage dans les écoles secondaires bernoises. Mme Burke, députée, s'est déclarée satisfaite des renseignements qui lui ont été donnés sur l'examen des aptitudes des futurs enseignants. Quant au député Erba, il ne s'est déclaré que partiellement satisfait de la réponse du Conseil exécutif à ses questions sur l'élection d'un représentant de l'Etat dans une commission d'école secondaire. En raison de l'absence du député Gigon, son interpellation au sujet de deux cas de réélections dans le Jura bernois n'a pas été traitée. Elle le sera au mois de mai si l'interpellateur est présent.

Révision totale des lois scolaires

Le Comité cantonal prie la Direction de l'instruction publique d'accorder à la SEB un troisième siège dans le groupe de consultation de la révision totale des lois scolaires. Il permettra une répartition plus équitable. Le Comité cantonal propose les candidatures de Mme Marie-Pierre Walliser et de MM. Ulrich Thomann et Moritz Baumberger.

Nomination des inspecteurs

Etant donné qu'un maître secondaire sans expérience de l'école primaire a été nommé inspecteur d'école primaire, des enseignants de Bienne demandent au Comité cantonal d'intervenir auprès de la DIP. Ils souhaitent que l'on tienne davantage compte des qualités pédagogiques et de l'expérience scolaire au degrécorrespondant et moins de l'appartenance politique. Après une discussion approfondie, le Comité cantonal décide de porter cette lettre à la connaissance de la Direction de l'instruction publique, mais de ne proposer aucun critère restrictif. Il est d'avis que, à la longue, la personnalité du candidat est bien plus importante que toutes les autres conditions préalables.

Révision des statuts

Le secrétaire central donne connaissance de quelques détails à propos de la votation générale sur les nouveaux statuts de la société. Les résultats ont été publiés dans l'«Ecole bernoise». Le Comité cantonal prend connaissance avec satisfaction du fait que l'approbation a été quasi unanime.

Enseignement des branches à option

Informé de la prise de position des sections de langue française et de la SEJB au sujet de la réglementation actuelle concernant les certificats d'enseignement des branches à option, le Comité cantonal unanime approuve une proposition en vue de l'Assemblée des délégués. Elle sera publiée in extenso. Elle prévoit de charger le Comité cantonal de veiller à l'abolition de l'obligation d'obtenir un certificat, de rechercher une réglementation identique pour les différentes catégories d'enseignants, d'insister sur la nécessité d'organiser suffisamment de cours de perfectionnement facultatifs et de partir du point de vue que la formation de base doit permettre l'enseignement de l'ensemble des branches du brevet.

Assemblée des délégués de la SEB

M. Lucien Bachmann prenant sa retraite quittera la présidence de l'Assemblée des délégués. Pour lui succéder, le Comité cantonal proposera le vice-président actuel, le Dr Hanspeter Schuepp. Pour repourvoir le poste de deuxième vice-président, la SEJB est chargée de chercher un représentant de langue française. Il est souhaitable qu'il ne fasse pas partie d'une des catégories d'enseignants représentés au Bureau (maîtres de gymnases et enseignants primaires) et que ce soit, si possible, une femme.

Le Comité cantonal approuve le rapport de l'Assemblée des délégués du 26 novembre 1980 publié dans l'«Ecole bernoise» et le recommande à l'approbation de la prochaine assemblée. Il établit l'ordre du jour de l'Assemblée des délégués du 7 mai 1981. Elle aura lieu le mercredi avant l'Ascension. Selon décision de la Direction de l'instruction publique, l'enseignement qui tombera en raison de cette assemblée ne devra pas être rattrapé.

Attestation de membre

La section de Berne-Ville a prié les organes directeurs de la société d'examiner la possibilité de créer une attestation cantonale de membre de la SEB. Le Comité cantonal charge son Secrétariat d'examiner la question de plus près.

Doubles salaires

En raison de la fermeture d'une classe, une école moyenne s'est trouvée avec un maître de trop. Il a été proposé au collègue des maîtres de retirer sa classe à une collègue mariée, élue définitivement depuis plus de dix ans. On lui offrait de reprendre éventuellement les leçons que ses collègues ne voudraient plus ou de démissionner étant donné qu'il n'y avait aucune nécessité familiale ou sociale pour qu'elle enseigne. On disait également qu'on ne saurait exiger des maîtres ayant des obligations sociales ou familiales qu'ils soient prétérités dans leurs conditions de travail et que, par exemple, ils doivent reprendre des branches qu'ils ne souhaitent pas.

Le Comité cantonal de la Société des enseignants bernois condamne énergiquement une telle attitude vis-à-vis des femmes mariées. Dans la société actuelle, l'activité professionnelle des femmes va de soi. Même si on y est fondamentalement opposé, on ne saurait tolérer une telle discrimination du mariage et de la profession d'enseignante. Le Comité cantonal considère qu'il y a également double salaire quand le mari travaille et que sa fortune ou une activité accessoire lui procure d'autres revenus.

Il charge le Secrétariat d'intervenir auprès du collège des maîtres concerné et d'en informer l'organisation de degré correspondante.

Nominations

Le Comité cantonal a nommé à l'unanimité M. Reinold de Quervain membre de la Commission du perfectionnement de la SEB. Il a décidé de déléguer Mme Margrit Kunz-Wolf dans le groupe de travail pour l'examen de la formation des maîtresses d'ouvrages et Mme Marianne Schneiter dans le groupe de travail «Réforme de la formation des maîtresses en économie familiale».

Assistance juridique

Le Comité cantonal approuve une note d'honoraires extrêmement avantageuse de notre conseiller juridique pour 28 cas d'assistance. Il charge le président et le secrétaire central de prendre de nouveaux contacts en vue de trouver un successeur.

Augmentation des salaires réels

En relation avec les augmentations de traitements du personnel de la Confédération, la Société des enseignants bernois, en collaboration avec l'Association du personnel de l'Etat et la VPOD, adresse une requête à la Direction des finances. Elle souhaite obtenir une augmentation correspondante des traitements pour les employés engagés selon le droit cantonal.

Enseignement des mathématiques

Les propositions de l'Association suisse des enseignants concernant la coordination de l'enseignement des mathématiques sont mises en consultation. Elles seront adressées aux organisations concernées afin qu'elles prennent position.

Secrétariat de la SEB: *Moritz Baumberger*
Adaptation française: *Yves Monnin*

Einzug der Mitgliederbeiträge

Die Sektionskassiere des *BLV* werden ersucht, folgende Beiträge für das Sommersemester 1981 zu erheben:

a) Zentralkasse

1.	Zentralkasse (inkl. Prämie für die Haftpflichtversicherung)	Fr. 52.50
2.	Abonnementsgebühr für das Berner Schulblatt mit SLZ und «Schulpraxis»	Fr. 32.—
3.	Schweizerischer Lehrerverein	Fr. 12.50
4.	Beitrag für die Fortbildung	Fr. 6.—
		Fr. 103.—
5.	Bern. Gymnasiallehrerverein oder	
6.	Bern. Seminarlehrerverein	Fr. 10.—
		Fr. 113.—
7.	Sondermitglieder (Sondermitglieder BSV + Fr. 10.—)	Fr. 12.—

b) Prämien für die Lohnersatzkasse

1.	*Lehrer*	Fr. 15.—
2.	*Lehrerinnen*	Fr. 15.—
3.	*Haushaltungslehrerinnen*	Fr. 15.—
4.	*Gewerbelehrer*	Fr. 15.—
5.	*Seminarlehrer*	Fr. 15.—

Die Sektionskassiere des *BMV* werden ersucht, folgende Beiträge für das Sommersemester 1981 zu erheben:

1.	Zentralkasse (inkl. Prämie für die Haftpflichtversicherung)	Fr. 52.50
2.	Abonnementsgebühr für das Berner Schulblatt mit SLZ und «Schulpraxis»	Fr. 32.—
3.	Schweizerischer Lehrerverein	Fr. 12.50
4.	Bernischer Mittellehrerverein	Fr. 10.—
5.	Beitrag für die Fortbildung	Fr. 6.—
		Fr. 113.—
6.	Bern. Gymnasiallehrerverein	Fr. 10.—
		Fr. 123.—
7.	Sondermitglieder (Fr. 12.– für den BLV und Fr. 5.– für den BMV)	Fr. 17.—

Die Kassiere sind gebeten, uns die Beiträge *unbedingt bis 25. Juni 1981* auf Postcheckkonto 30 – 107 zu überweisen.

Die Beschlüsse der Abgeordnetenversammlung BLV, BMV, BGV und BSV werden ausdrücklich vorbehalten. Sollten Sie andere Ansätze beschliessen, so würden die Korrekturen im Wintersemester erfolgen.

Sekretariat BLV

Prélèvement des cotisations

Les caissiers de section de la *SEB* sont priés de prélever les cotisations suivantes (semestre d'été 1981):

a) Caisse centrale

1.	Caisse centrale (y compris la prime pour l'assurance en responsabilité civile)	Fr. 52.50
2.	Abonnement à l'«Ecole bernoise» et à l'«Educateur»	Fr. 32.—
		Fr. 84.50
3.	Société pédagogique romande	Fr. 21.—
4.	Société des enseignants du Jura bernois	Fr. 15.—
		Fr. 120.50
5.	Société bernoise des professeurs de gymnase ou	
6.	Société des maîtres aux écoles normales (BSV)	Fr. 10.—
		Fr. 130.50
7.	Membres extraordinaires (Membres extraordinaires BSV + Fr. 10.—)	Fr. 12.—

b) Primes pour la Caisse de compensation de salaire

1.	*Maîtres primaires*	Fr. 15.—
2.	*Maîtresses primaires*	Fr. 15.—
3.	*Maîtresses ménagères*	Fr. 15.—
4.	*Maîtres aux écoles professionnelles*	Fr. 15.—
5.	*Maîtres aux écoles normales*	Fr. 15.—

Le caissier de section de la *SBMEM* est prié de prélever les cotisations suivantes (semestre d'été 1981):

1.	Caisse centrale (y compris la prime pour l'assurance en responsabilité civile)	Fr. 52.50
2.	Abonnement à l'«Ecole bernoise» et à l'«Educateur»	Fr. 32.—
3.	SBMEM	Fr. 10.—
		Fr. 94.50
4.	Société des enseignants du Jura bernois	Fr. 15.—
		Fr. 109.50
5.	Société bernoise des professeurs de gymnase	Fr. 10.—
		Fr. 119.50
6.	Membres extraordinaires (Fr. 12.– pour la SEB et Fr. 5.– pour la SBMEM)	Fr. 17.—

Les caissiers sont priés de nous faire parvenir le montant des cotisations encaissées *au plus tard jusqu'au 25 juin 1981* (compte de chèques postaux 30 – 107).

Nous réservons expressément les décisions des Assemblées des délégués SEB, SBMEM, SBPG et BSV. Si elles devaient fixer d'autres montants, les différences seraient mises en compte lors de l'encaissement du semestre d'hiver.

Secrétariat de la SEB

AZ 3000 Bern 1

Druck und Spedition Eicher + Co. 1342 – 3001 Bern